

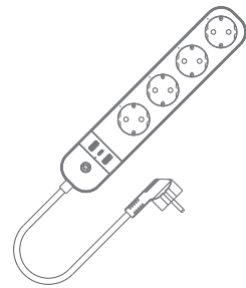
# HSM4-2A1C-2M

## INSTRUCȚIUNI UTILIZARE



### TRACON WI-FI SMART SOCKET

#### INSTRUCTION



**Configurarea produsului**  
Felicitări pentru Smart Life – Smart Living  
Pentru a achiziționa o priză inteligentă WI-FI.  
Acum îl puteți programa manual pe dispozitiv dvs și opri în funcție de Smart Life – Smart Living instalat prin aplicație, de oriunde v-ați afla conexiune la internet.

1. Apăsăți butonul de pornire pentru a porni/opri toate prizele, porturile USB și tipul C.



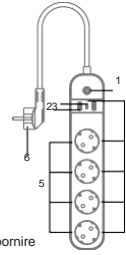
2. Fiecare priză poate fi pornită/oprită separat în aplicație, porturile USB și tipul C partajează același lucru pornit/oprit independent în aplicație, toate prizele, porturile USB și tipul C pot fi pornite/oprite împreună în aplicație.



Notă: Fiecare port USB + Type C oferă un curent maxim de ieșire de 3A. Priza de alimentare, cu toate porturile combinate, oferă un curent maxim de ieșire de 3A

Curent maxim	16A
Tensiune de intrare	AC (220 ~ 240) V
Max.Putere de încărcare	3680 W
Ieșire USB TYPE-C	MAX 5V 3A
Cablu	3x1.5 mm <sup>2</sup>
Tip fără fir	Wi-Fi 2.4 GHz
Controale	Pornire/oprire manuală
Temperatura	(-20 ~ +50)°C
Umiditate de funcționare	(0-95)%RH, fără condensare

#### Priză de alimentare review :



1. Buton de pornire
2. Porturi USB 3.type-C
3. Indicatoare LED 5.
4. Prize (4 prize) 6. mufa

#### Pregătirea configurației

1. Descărcați aplicația pentru telefonul inteligent scanând codul QR sau căutând **Smart Life - Smart Living** în Apple App Store pentru iPhone sau Google Play pentru telefoane Android.

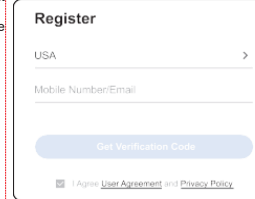


IOS / Android App



Smart Life - Smart Living

2.Lansați aplicația și conectați-vă. Utilizatorii noi vor trebui să înregistreze un cont nou.

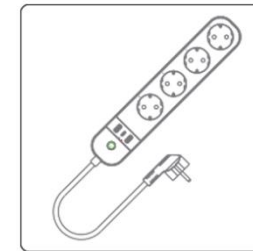


3. Conectați Wi-Fi Smart Socket la o priză și porniți comutatorul de alimentare. LED-ul ar trebui să fie verde.

**Unde să nu instalați priză inteligentă Wi-Fi**  
Nu instalați priză inteligentă Wi-Fi în zone umede sau umede, cum ar fi băi și spălătorii.

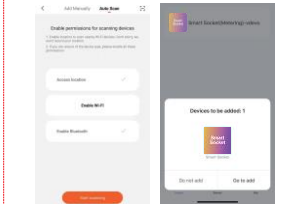
#### CONFIGURARE

Apăsăți butonul de pornire/oprire de pe priză inteligentă Wi-Fi. LED-ul va clipi rapid verde.



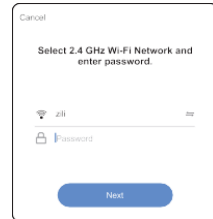
Notă: Dacă LED-ul nu clipește, încercați să resetați dispozitivul (consultați Resetare de mai jos).

**Scanare automată:**  
Sub LED-ul clipește verde și bluetooth funcționează, conectarea automată atunci când se deschide aplicația smart-life.



#### Introduceți parola

Căutați hotspotul Wi-Fi și introduceți parola hotspot-ului.

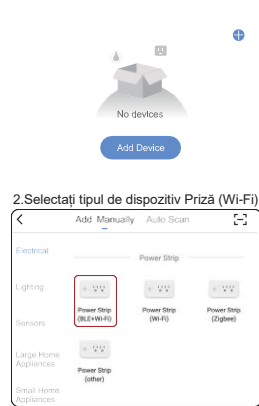


Atingeți **Următorul**. Observați că dispozitivul se conectează la aplicație.

#### Adăugați manual:

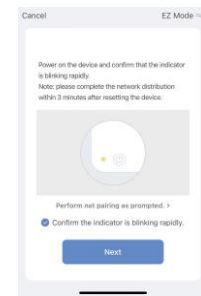
1.Atingeți Adăugați dispozitiv sau atingeți "+" în colțul din dreapta sus.

8



9

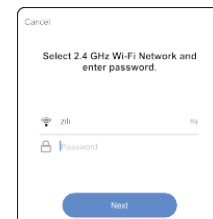
#### Configurați dispozitivul.



10

#### Introduceți parola

Căutați hotspotul Wi-Fi și introduceți parola hotspot-ului.



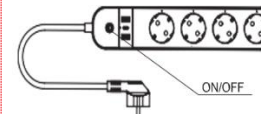
Atingeți **Următorul**. Observați că dispozitivul se conectează la aplicație.

11

#### Reseta

Dacă priză inteligentă Wi-Fi nu răspunde la comenzi, poate fi necesar să fie resetată.

1. Deconectați priză inteligentă Wi-Fi de la priză.
2. Conectați dispozitivul din nou la priză și porniți întrerupătorul de alimentare al prizei.
3. Apăsăți și mențineți apăsat butonul de control manual până când indicatorul LED clipește rapid (între 5 s și 10 s).
4. Urmați pașii de mai sus în Configurare pentru a configura dispozitivul.



#### Schimbați numele dispozitivului

1. Atingeți Listă de dispozitive pentru a vedea o listă de dispozitive conectate.  
2. Atingeți Modificare nume dispozitiv și introduceți un

12

nume nou pentru priză Wi-Fi Smart.  
Notă: Dacă Wi-Fi Smart Socket va fi controlat de Amazon Echo™, alegeți un nume clar și clar.

#### Partajarea dispozitivelor

1. În **Profil**, atingeți **Partajare dispozitiv**.
2. Atingeți **Adăugați**.
3. Selectați dispozitivul de partajat.
4. Introduceți numărul de telefon sau adresa de e-mail a persoanei cu care doriți să partajați.
5. Atingeți **Confirmați**.

#### Orar

Programele pot fi adăugate pentru a porni sau opri dispozitivele la ore și zile prestabilite ale săptămânii. Programele pot fi o singură dată sau repetate în anumite zile ale săptămânii.

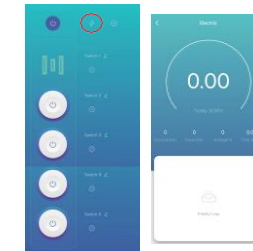
Pentru a activa un program:

1. Din ecranul **Dispozitive**, atingeți **Smart Socket**, apoi selectează **Programează**.
2. Atingeți **Adăugați program**.
3. Configurați **programul** dorit.

13

#### Măsurare

apăsăți Electric pentru a seta Cantorul.



#### Care and Maintenance Firmware Update

14

Pot fi adăugate funcții noi la firmware-ul încorporat în priză inteligentă Wi-Fi. Pentru a verifica dacă există actualizări ale firmware-ului:

1. Atingeți **Informații**.
2. Atingeți **Verificați actualizarea firmware-ului**.

#### Eliminați dispozitivul

1. Pentru a elimina dispozitivul din lista de aplicații, atingeți **Informații (●●●)** în colțul din dreapta sus al aplicației.
2. Atingeți **Eliminați dispozitivul** pentru a elimina dispozitivul.

#### Instrucțiuni de siguranță

1. Nu dezamblați produsul și nu scoateți nicio piesă
2. Nu puneți produsul în apă sau în orice lichid
3. Nu puneți produsul aproape de sursa de căldură și nu îl expuneți la temperaturi ridicate
4. Numai pentru uz interior
5. Nu conectați dispozitivul care depășește puterea nominală.

15



Ez a dokumentum előzetes bejelentést nélkül megváltozhat! Naprakész információk a honlapon! This document could be modified without notice. Updated Information on Website. Änderungen am Dokument ohne Ankündigung möglich. Aktuelle Informationen finden Sie auf unserer Webseite. Zastrzegamy możliwość zmiany niniejszego dokumentu bez uprzedzenia! Bieżące informacje można znaleźć na stronie internetowej! Acest document poate fi modificat fără o notificare prealabilă! Informații actualizate pe pagina noastră de internet! Ovaj dokument se može promeniti bez prethodne najave ! Aktuelne informacije možete naći na web-sajtu! Ta dokument se lahko spremeni brez predhodnega obvestila! Posodobljene informacije najdete na spletni strani! Questo documento può cambiare senza preavviso. Informazioni aggiornate si trovano sul sito internet. Tento dokument sa môže zmeniť bez predchádzajúceho oznámenia! Aktuálne informácie na web-stránke! Tento dokument může být změněn bez předchozího oznámení! Aktuální informace se může proměnit bez předhodne najave. Vazeče informacije su na web stranici. Ce document pourrait être modifié sans préavis. Mise à jour de l'information sur le site Web Este documento puede ser modificado sin previo aviso. Información actualizada en la página web

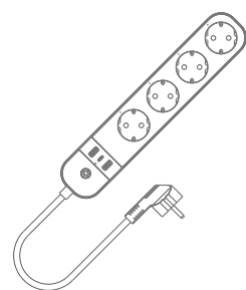


# HSM4-2A1C-2M

## INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA



### INSTRUCTION



**Konfiguracja produktu**  
Gratulacje z okazji Inteligentnego Życia – Inteligentnego Życia  
Aby kupić inteligentne gniazdo WI-FI. Teraz możesz zaplanować to ręcznie możesz włączyć i wyłączyć zasilanie zgodnie z Twoim urządzeniu za pośrednictwem aplikacji, gdziekolwiek jesteś połączenie internetowe.

1. Naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć/wyłączyć wszystkie gniazda, porty USB i typ C.



2. Każde gniazdo można włączać/wyłączać osobno w aplikacji, porty USB i typ C współdziela to samo włączanie/wyłączanie niezależnie w aplikacji, wszystkie gniazda, porty USB i typ C można włączać/wyłączać razem w aplikacji.



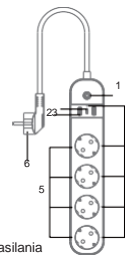
1

**Uwaga:** Każdy port USB + typu C zapewnia maksymalny prąd wyjściowy 3A. Listwa zasilająca, ze wszystkimi połączonymi portami, zapewnia maksymalny prąd wyjściowy 3A

Maksymalny prąd	art. 16A
Napięcie wejściowe	Prąd przemienne (220 – 240) V
Maksymalna moc obciążenia	3680 W
Wyjście USB typu C	MAX 5V 3A
Przewód	3x1,5mm <sup>2</sup>
Typ sieci bezprzewodowej	Wi-Fi 2,4 GHz
Formantów	Ręczne włączanie/wyłączenie
Temperatura	(-20 ~ +50)°C
Wilgotność	(0 ~ 85)% wilgotności względnej bez kondensacji

2

### Przeгляд listwy zasilającej:



1. Przycisk zasilania
2. Porty USB 3.type-C
3. Wskaźniki LED 5.
4. Gniazda (4 gniazda)
6. wtyczka

3

### Przygotowanie konfiguracji

1. Pobierz aplikację na smartfona skanując kod QR lub wyszukując **Smart Life - Smart Living** w Apple App Store dla iPhone'ów lub Google Play dla telefonów z systemem Android.



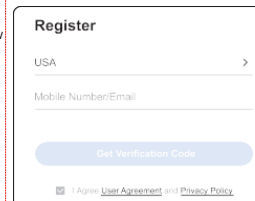
IOS / Android App



Smart Life - Smart Living

4

2. Uruchom aplikację i zaloguj się. Nowi użytkownicy będą musieli zarejestrować nowe konto.



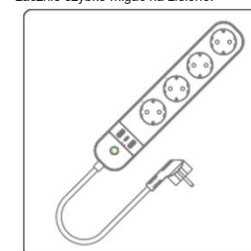
3. Podłącz inteligentne gniazdko Wi-Fi do gniazdko sieciowego i włącz wyłącznik zasilania gniazdko. Diody LED powinny świecić na zielono.

**⚠ Gdzie nie zainstalować inteligentnego gniazdko Wi-Fi**  
Nie instaluj inteligentnego gniazdko Wi-Fi w mokrych lub damp miejsca, takie jak łazienki i pralnie.

5

### KONFIGURACJA

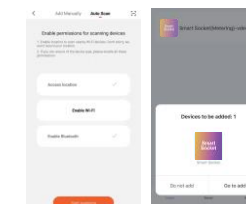
Naciśnij przycisk włączania/wyłączania na inteligentnym gnieździe Wi-Fi. Diody LED zaczną szybko migać na zielono.



Uwaga: Jeśli dioda LED nie, spróbuj zresetować urządzenie (patrz Resetowanie poniżej).

6

**Automatyczne skanowanie:**  
Pod diodą LED na zielono, a bluetooth działa, połączenie automatycznie po otwarciu aplikacji smart-life.



7

### Wprowadź hasło

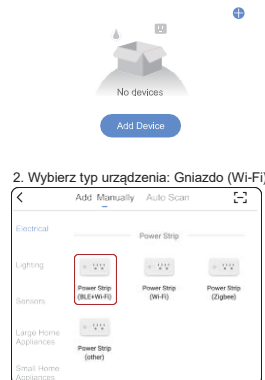
Wyszukaj hotspot Wi-Fi i wprowadź hasło hotspotu.



Stuknij **Dalej**. Zwróć uwagę, że urządzenie łączy się z aplikacją.

**Dodaj ręcznie:**  
1. Stuknij **Dodaj urządzenie** lub stuknij **+** w prawym górnym rogu.

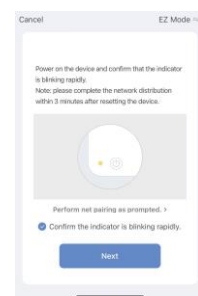
8



2. Wybierz typ urządzenia: Gniazdko (Wi-Fi).

9

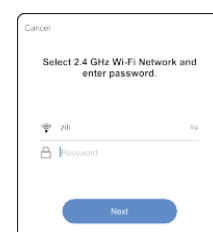
### Skonfiguruj urządzenie.



10

### Wprowadź hasło

Wyszukaj hotspot Wi-Fi i wprowadź hasło hotspotu.



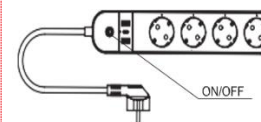
Stuknij **Dalej**. Zwróć uwagę, że urządzenie łączy się z aplikacją.

11

### Resetować

Jeśli inteligentne gniazdko Wi-Fi nie reaguje na polecenia, może być konieczne zresetowanie.

1. Odłącz inteligentne gniazdko Wi-Fi od gniazdko sieciowego.
2. Podłącz urządzenie z powrotem do gniazdko sieciowego i włącz wyłącznik zasilania gniazdko.
3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk sterowania ręcznego, aż wskaźnik LED zacznie szybko migać (od 5 s do 10 s).
4. Wykonaj czynności opisane powyżej w temacie Konfiguracja, aby skonfigurować urządzenie.



### Zmień nazwę urządzenia

1. Stuknij opcję **Lista urządzeń**, aby wyświetlić listę podłączonych urządzeń. Stuknij opcję **Modyfikuj nazwę urządzenia** i wprowadź

12

nowa nazwa dla Twojego inteligentnego gniazdko Wi-Fi.  
Uwaga: Jeśli gniazdko Wi-Fi Smart Socket ma być sterowane przez Amazon Echo™, wybierz jednoznacznie brzmiącą nazwę.

### Udostępnianie urządzeń

1. W **obszarze Profil** stuknij opcję **Udostępnianie urządzenia**.
2. Stuknij w **Dodaj**.
3. Wybierz urządzenie, które chcesz udostępnić.
4. Wpisz numer telefonu lub adres e-mail osoby, której chcesz udostępnić zawartość.
5. Stuknij w **Potwierdź**.

### Harmonogram

Można dodawać harmonogramy, aby włączać i wyłączać urządzenia o określonych porach i dniach tygodnia. Harmonogramy mogą być jednorazowe lub powtarzane w określone dni tygodnia.

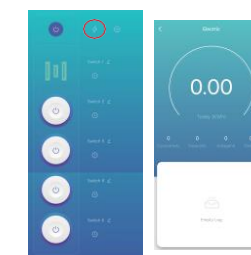
Aby aktywować harmonogram:

1. Na ekranie **Urządzenia** stuknij inteligentne gniazdko, a następnie wybierz **opcję Zaplanuj**.
2. Stuknij **opcję Dodaj harmonogram**.
3. Skonfiguruj żądany **harmonogram**.

13

### Pomiaru

naciśnij Elektryczny, aby ustawić miernik.



### Care and Maintenance Firmware Update

14

Nowe funkcje mogą zostać dodane do oprogramowania układowego wbudowanego w inteligentne gniazdko Wi-Fi. Aby sprawdzić dostępność aktualizacji oprogramowania sprzętowego:

1. Stuknij w **Informacje**.
2. Stuknij **opcję Sprawdź dostępność aktualizacji oprogramowania układowego**.

### Usuń urządzenie

1. Aby usunąć urządzenie z listy aplikacji, dotknij **opcji Informacje (•••)** w prawym górnym rogu aplikacji.
2. Stuknij **opcję Usuń urządzenie**, aby je usunąć.

### Instrukcje bezpieczeństwa

1. Nie demontuj produktu ani nie usuwaj żadnych części
2. Nie wkładaj produktu do wody ani żadnego płynu
3. Nie umieszczaj produktu w pobliżu źródła ciepła ani nie wystawiaj go na działanie wysokiej temperatury
4. Tylko do użytku w pomieszczeniach
5. Nie podłączaj urządzenia, które przekracza moc znamionową.

15



**Ez a dokumentum elözetes bejelentést nélkül megváltozhat! Naprakész információk a honlapon! This document could be modified without notice. Updated Information on Website. Änderungen am Dokument ohne Ankündigung möglich. Aktuelle Informationen finden Sie auf unserer Webseite. Zastrzegamy możliwość zmiany niniejszego dokumentu bez uprzedzenia! Bieżące informacje można znaleźć na stronie internetowej! Acest document poate fi modificat fără o notificare prealabilă! Informații actualizate pe pagina noastră de internet! Ovaj dokument se može promeniti bez prethodne najave! Aktuelle informacije možete naći na web-sajtu! Ta dokument se lahko spremeni brez predhodnega obvestila! Posodobljene informacije najdete na spletni strani! Questo documento può cambiare senza preavviso. Informazioni aggiornate si trovano sul sito internet. Tento dokument sa môže zmeniť bez predchádzajúceho oznámenia! Aktuálne informácie na web-stránke! Tento dokument může být změněn bez předchozího oznámení! Aktuální informace na web-stránce! Ovaj dokument se može promijeniti bez prethodne najave. Važeće informacije su na web stranici. Ce document pourrait être modifié sans préavis. Mise à jour de l'information sur le site Web Este documento puede ser modificado sin previo aviso. Información actualizada en la página web**



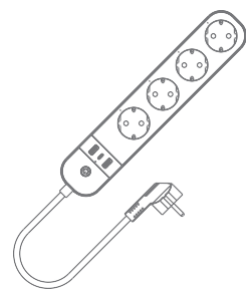
# HSM4-2A1C-2M

## MANUEL D'UTILISATION



### TRACON WI-FI SMART SOCKET

#### INSTRUCTION



**Configurazione del prodotto**  
Congratulazioni per Smart Life – Vita intelligente  
Per acquistare una presa WI-FI Smart. Ora puoi programmarlo manualmente e possibile accendere e spegnere l'alimentazione in base Smart Life – Smart Living installato sul tuo dispositivo tramite l'app, ovunque tu sia connessione internet.

1. Premere il pulsante di accensione per accendere/spengere tutte le prese, le porte USB e il tipo C.



2. Ogni presa può essere accesa / spenta separatamente nell'app, le porte USB e il tipo C condividono la stessa accensione / spegnimento indipendentemente nell'app, tutte le prese, le porte USB e il tipo C possono essere accesi / spenti insieme nell'app.

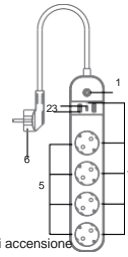


NOTA: Ogni porta USB + Tipo C fornisce una corrente di uscita massima di 3 A. La ciabatta, con tutte le porte combinate, fornisce una corrente di uscita massima di 3 A.

Corrente massima	16A
Tensione di ingresso	CA (220 ~ 240) V
Potenza di carico massima	3680 W
Uscita USB TYPE-C	MAX 5V 3A
Cavo	3x1,5 mm <sup>2</sup>
Tipo wireless	Wi-Fi a 2,4 GHz
Controlli	Accensione/spegnimento manuale
Temperatura	(-20 ~ +50)°C
Umidità di esercizio	(0-95)%RH, senza condensa

2

#### Panoramica della ciabatta:



1. pulsante di accensione
2. Porte USB 3.type-C
4. Indicatori LED 5. Prese (4 prese) 6. Spina

3

#### Preparazione della configurazione

1. Scarica l'applicazione per smartphone scansionando il codice QR o cercando **Smart Life - Smart Living** nell'App Store di Apple per iPhone o in Google Play per telefoni Android.

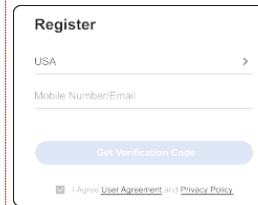


IOS / Android App

Smart Life - Smart Living

4

2. Avvia l'app e accedi. I nuovi utenti dovranno registrare un nuovo account.



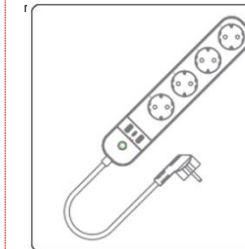
3. Collegare la presa Wi-Fi Smart a una presa di corrente e accendere l'interruttore di alimentazione della presa. Il LED dovrebbe essere verde.

**⚠ Dove non installare la tua presa Wi-Fi Smart**  
Non installare la presa Wi-Fi Smart in ambienti umidi o damp aree come bagni e lavanderie.

5

#### CONFIGURAZIONE

Premere il pulsante di accensione/spengimento sulla presa intelligente Wi-Fi. Il LED lampeggerà

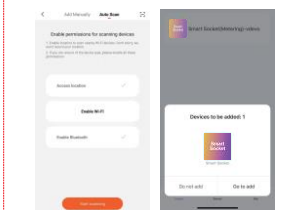


NOTA: Se il LED non lampeggia, provare a ripristinare il dispositivo (vedere Ripristino di seguito).

6

#### Scansione automatica:

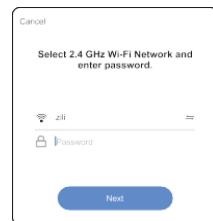
Sotto il LED lampeggia in verde e bluetooth funziona, connessione automatica quando si apre l'APP smart-life.



7

#### Inserisci la password

Cerca l'hotspot Wi-Fi e inserisci la password dell'hotspot.



Tocca **Avanti**. Osservare che il dispositivo si sta connettendo all'applicazione.

#### Aggiungi manualmente:

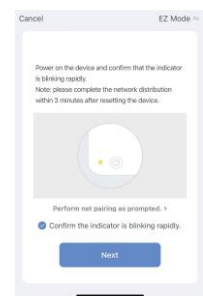
1. Tocca **Aggiungi dispositivo** o tocca "+" nell'angolo in alto a destra.

8



9

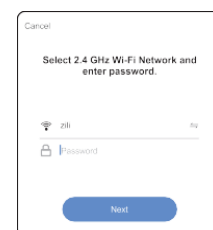
#### Configura il dispositivo.



10

#### Inserisci la password

Cerca l'hotspot Wi-Fi e inserisci la password dell'hotspot.



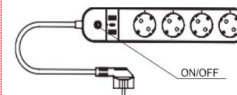
Tocca **Avanti**. Osservare che il dispositivo si sta connettendo all'applicazione.

11

#### Resetare

Se la presa intelligente Wi-Fi non risponde ai comandi, potrebbe essere necessario ripristinarla.

1. Scollegare la presa Wi-Fi smart dalla presa di corrente.
2. Ricollegare il dispositivo alla presa di corrente e accendere l'interruttore di alimentazione della presa.
3. Tenere premuto il pulsante di controllo manuale finché l'indicatore LED non lampeggia rapidamente (tra 5 s e 10 s).
4. Seguire i passaggi precedenti in Configurazione per configurare il dispositivo.



#### Cambia nome dispositivo

1. Tocca **Elenco dispositivi** per visualizzare un elenco di dispositivi collegati. Tocca **Modifica nome dispositivo** e inserisci un

12

nuovo nome per la tua presa Wi-Fi Smart. NOTA: Se la presa Wi-Fi Smart deve essere controllata da Amazon Echo™, scegli un nome inequivocabile e dal suono chiaro.

#### Condividi dispositivi

1. In **Profilo**, tocca **Condivisione dispositivo**.
2. Tocca **Aggiungi**.
3. Seleziona il dispositivo da condividere.
4. Inserisci il numero di telefono o l'indirizzo e-mail della persona con cui vuoi condividere.
5. Tocca **Conferma**.

#### Programma

È possibile aggiungere pianificazioni per accendere o spegnere i dispositivi in orari e giorni della settimana preimpostati. Gli orari possono essere una tantum o ripetersi in determinati giorni della settimana.

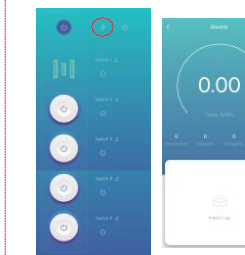
Per attivare una pianificazione:

1. Dalla schermata **Dispositivi**, tocca **Smart Socket**, quindi seleziona **Programma**.
2. Tocca **Aggiungi programma**.
3. Impostare la **pianificazione** desiderata.

13

#### Misurazione

premere Elettrico per impostare il contatore.



#### Care and Maintenance Firmware Update

14

È possibile aggiungere nuove funzionalità al firmware incorporato nella presa intelligente Wi-Fi. Per verificare la disponibilità di aggiornamenti del firmware:

1. Tocca **Informazioni**.
2. Tocca **Verifica aggiornamento firmware**.

#### Rimuovi dispositivo

1. Per rimuovere il dispositivo dall'elenco delle applicazioni, tocca **Info (●●●)** nell'angolo in alto a destra dell'applicazione.
2. Tocca **Rimuovi dispositivo** per rimuovere il dispositivo.

#### Istruzioni di sicurezza

1. Non smontare il prodotto né rimuovere alcuna parte
2. Non immergere il prodotto in acqua o liquidi
3. Non posizionare il prodotto vicino a fonti di calore né esporlo a temperature elevate
4. Solo per uso interno
5. Non collegare dispositivi che superano la potenza nominale.

15



Ez a dokumentum előzetes bejelentést nélkül megváltozhat! Naprakész információk a honlapon! This document could be modified without notice. Updated Information on Website. Änderungen am Dokument ohne Ankündigung möglich. Aktuelle Informationen finden Sie auf unserer Webseite. Zastrzegamy możliwość zmiany niniejszego dokumentu bez uprzedzenia! Bieżące informacje można znaleźć na stronie internetowej! Acest document poate fi modificat fără o notificare prealabilă! Informații actualizate pe pagina noastră de internet! Ovaj dokument se može promijeniti bez prethodne najave ! Aktuelne informacije možete naći na web-sajtu! Ta dokument se lahko spremeni brez predhodnega obvestila! Posodobljene informacije najdete na spletni strani! Questo documento può cambiare senza preavviso. Informazioni aggiornate si trovano sul sito internet. Tento dokument sa môže zmeniť bez predchádzajúceho oznámenia! Aktuálne informácie na web-stránke! Tento dokument může být změněn bez předchozího oznámení! Aktuální informace na web-stránce! Ovaj dokument se može promijeniti bez prethodne najave. Važeće informacije su na web stranici. Ce document pourrait être modifié sans préavis. Mise à jour de l'information sur le site Web Este documento puede ser modificado sin previo aviso. Información actualizada en la página web



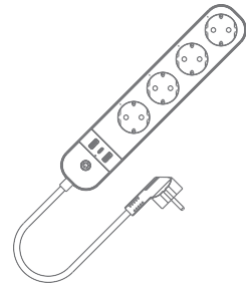


# HSM4-2A1C-2M

## HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ



### INSTRUCTION



**Termék konfiguráció**  
Gratulálunk a Smart Life – Smart Living Wi-Fi Smart Socket megvásárlásához. Mostantól manuálisan vagy ütemezésre szerinti be- és kikapcsolhatja az áramellátást a készülékére telepített Smart Life – Smart Living alkalmazáson keresztül, bárhol, ahol van internetkapcsolat.

1. Nyomja meg a bekapcsológombot az összes aljzat, USB port és C típus be- és kikapcsolásához.



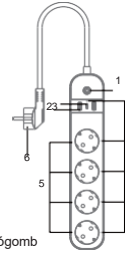
2. Minden aljzat külön be- és kikapcsolható az alkalmazásban, az USB-portok és a C típus ugyanazt a be- és kikapcsolást osztják meg egymástól függetlenül az alkalmazásban, az összes aljzat, az USB-port és a C típus együtt kapcsolható be / ki az alkalmazásban.



Megjegyzés: Minden USB + Type C port maximális 3A kimeneti áramot biztosít. Az elosztó az összes porttal együtt 3A maximális kimeneti áramot biztosít

Maximális áram	16A
Bemeneti feszültség	AC (220–240)V
Max. terhelési teljesítmény	3680 W
USB Type-C kimenet	MAX 5V 3A
Kábel	3x1,5mm <sup>2</sup>
Vezeték nélküli típus	Wi-Fi 2,4 GHz
Vezérlőberendezés	Kézi be- és kikapcsolás
Üzemi hőmérséklet	(-20 ~ +50)°C
Üzemi páratartalom	(0-95)%RH nem lecsapódó

### Az elosztó áttekintése :



1. bekapcsológomb
2. USB portok
3. type-C
4. LED jelzőfények
5. Aljzatok (4 aljzatok)
6. plug

### Konfiguráció előkészítése

1. Töltse le az okostelefon alkalmazást a QR-kód beolvasásával vagy a **Smart Life - Smart Living** kifejezésre keresve az Apple App Store-ban iPhone-on, vagy a Google Play-en Android telefonokon.

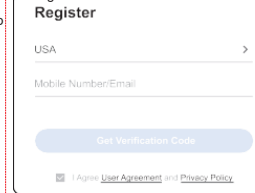


IOS / Android App



Smart Life - Smart Living

2. Indítsa el az alkalmazást, és jelentkezzen be. Az új felhasználóknak új fiókot kell regisztrálniuk:

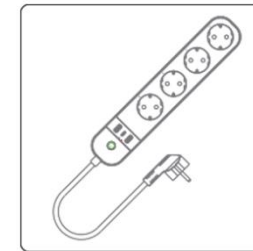


3. Csatlakoztassa a Wi-Fi intelligens aljzatot egy hálózati aljzathoz, és kapcsolja be a konnektor főkapcsolóját. A LED-nek zöldnek kell lennie.

**⚠ Ne telepítse a Wi-Fi intelligens aljzatot**  
Ne telepítse a Wi-Fi Smart Socketet nedves vagy nedves helyre, például fürdőszobába és mosodába.

### KONFIGURÁCIÓ

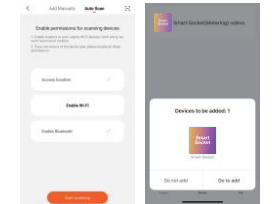
Nyomja meg a Wi-Fi intelligens aljzat be-/kikapcsoló gombját. A LED gyorsan zölden villog.



Megjegyzés: Ha a LED nem villog, próbálja meg alaphelyzetbe állítani az eszközt (lásd alább a Visszaállítás című részt).

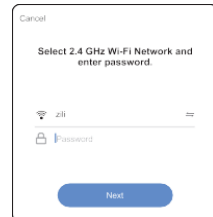
### Automatikus keresés:

A LED alatt villog a zöld és a kék fülke, automatikusan működik, amikor megnyitja a smart-life APP-t.



### Írja be a jelszót

Keresse meg a Wi-Fi hotspotot, és írja be a hotspot jelszavát.

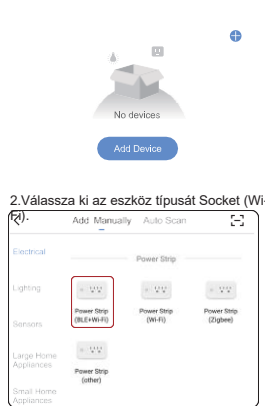


Koppintson a **Tovább gombra**. Figyelje meg, hogy az eszköz csatlakozik-e az alkalmazáshoz.

### Manuális hozzáadás:

1. Érintse meg az Eszköz hozzáadása elemet, vagy érintse meg a "+" gombot a jobb felső sarokban.

8

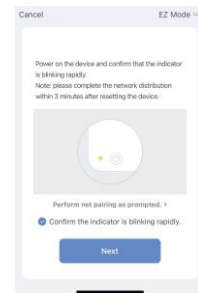


### 2. Válassza ki az eszköz típusát Socket (Wi-Fi).



9

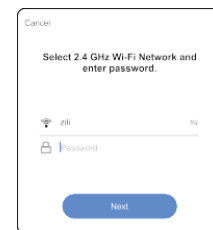
### Állítsa be az eszközt.



10

### Írja be a jelszót

Keresse meg a Wi-Fi hotspotot, és írja be a hotspot jelszavát.



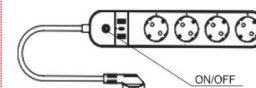
Koppintson a **Tovább gombra**. Figyelje meg, hogy az eszköz csatlakozik-e az alkalmazáshoz.

11

### Átszed

Ha a Wi-Fi intelligens aljzat nem válaszol a parancsokra, előfordulhat, hogy alaphelyzetbe kell állítani.

1. Húzza ki a Wi-Fi intelligens aljzatot a hálózati aljzathoz.
2. Dugja vissza a készüléket a hálózati aljzatba, és kapcsolja be a konnektor főkapcsolóját.
3. Nyomja meg és tartsa lenyomva a kézi vezérlőgombot, amíg a LED jelzőfény gyorsan villogni nem kezd (5 és 10 másodperc között).
4. Az eszköz beállításához kövesse a fenti lépéseket a konfigurációban.



### Eszköz név módosítása

1. Koppintson az Eszközlista elemre a csatlakoztatott eszközök listájának megtekintéséhez.
2. Koppintson az Eszköz név módosítása elemre, és adjon meg egy

12

a Wi-Fi Smart Socket új neve. Megjegyzés: Ha a Wi-Fi Smart Socketet az Amazon Echo™ fogja vezérelni, válasszon egyértelmű, tiszta hangzású nevet.

### Eszközök megosztása

1. A Profilban koppintson az **Eszköz megosztás** elemre.
2. Koppintson a **Hozzáadás** elemre.
3. Válassza ki a megosztani kívánt eszközt.
4. Adja meg annak a személynek a telefonszámát vagy e-mail-címét, akivel meg szeretné osztani a tartalmat.
5. Koppintson a **Megerősítés** elemre.

### Menetrend

Ütemezések hozzáadásával be- vagy kikapcsolhatja az eszközöket az előre beállított időpontokban és a hét napjain. A menetrendek egyszer vagy ismétlődhetnek a hét bizonyos napjain.

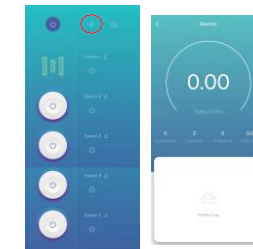
### Ütemezés aktiválása:

1. Az **Eszközök** képernyőn koppintson a **Smart Socketre**, majd válassza az **Ütemezés** lehetőséget.
2. Koppintson az **Ütemezés hozzáadása** elemre.
3. Állítsa be a kívánt **ütemezést**.

13

### Mérés

nyomja meg az Elektromos gombot a mérő beállításához.



### Care and Maintenance Firmware Update

14

A Wi-Fi intelligens aljzatba ágyazott firmware új funkciókkal bővíthet.

A belső vezérlőprogram frissítéseinek keresése:

1. Koppintson az Információ **elemre**.
  2. Koppintson a Firmware-frissítés keresése **elemre**.
- Eszköz eltávolítása**
1. Ha el szeretné távolítani az eszközt az alkalmazásból, koppintson az **Információ (•••)** elemre az alkalmazás jobb felső sarkában.
  2. Koppintson az **Eszköz eltávolítása** elemre az eszköz eltávolításához.

### Biztonsági utasítások

1. Ne szerelje szét a terméket, és ne távolítsa el semmilyen alkatrészt
2. Ne tegye a terméket vízbe vagy folyadékba
3. Ne tegye a terméket hőforrás közelébe, és ne tegye ki magas hőmérsékletnek
4. Csak beltéri használatra
5. Ne csatlakoztasson olyan eszközt, amely meghaladja a névleges teljesítményt.

15

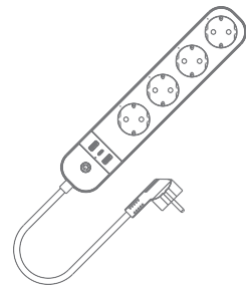


**Ez a dokumentum előzetes bejelentés nélkül megváltozhat! Naprakész információk a honlapon! This document could be modified without notice. Updated Information on Website. Änderungen am Dokument ohne Ankündigung möglich. Aktuelle Informationen finden Sie auf unserer Webseite. Zastrzęgamy możliwosc zmiany niniejszego dokumentu bez uprzedzenia! Bieżące informacje można znaleźć na stronie internetowej! Acest document poate fi modificat fără o notificare prealabilă! Informații actualizate pe pagina noastră de internet! Ovaj dokument se može promijeniti bez prethodne najave ! Aktuelne informacije možete naći na web-sajtu! Ta dokument se lahko spremeni brez predhodnega obvestila! Posodobljene informacije najdeta na spletni strani! Questo documento può cambiare senza preavviso. Informazioni aggiornate si trovano sul sito internet. Tento dokument sa môže zmeniť bez predchádzajúceho oznámenia! Aktuálne informácie na web-stránke! Tento dokument může být změněn bez předchozího oznámení! Aktuální informace na web-stránce! Ovaj dokument se može promijeniti bez prethodne najave. Vazeće informacije su na web stranici. Ce document pourrait être modifié sans préavis. Mise à jour de l'information sur le site Web Este documento puede ser modificado sin previo aviso. Información actualizada en la página web**




**WI-FI SMART SOCKET**

## INSTRUCTION



**Konfiguracija proizvoda**  
Čestitamo na pametnom životu – Smart Living  
Za kupnju WI-FI pametne utičnice. Sada ga možete zakazati ručno možete uključiti i isključiti napajanje prema Smart Life – Smart Living instaliran na vašem uređaju putem aplikacije, gdje god se nalazili internetska veza.

1. Pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje svih utičnica, USB priključaka i tipa C.



2. Svaka utičnica može se zasebno uključiti/isključiti u aplikaciji, USB priključci i tip C dijele isto uključivanje/isključivanje neovisno u aplikaciji, sve utičnice, usb priključci i tip C mogu se zajedno uključiti/isključiti u aplikaciji.

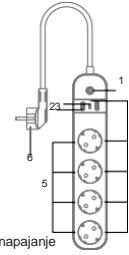


1

**Napomena:** Svaki USB + tip C priključak pruža maksimalnu izlaznu struju od 3A. Razvodnik, sa svim kombiniranim priključcima, pruža maksimalnu izlaznu struju od 3A

Maksimalna struja	16A
Ulazni napon	AC (220~240)V
Maksimalna snaga opterećenja	3680 W
USB TYPE-C izlaz	MAX 5V 3A
Kabl	3x1,5 mm <sup>2</sup>
Bežični tip	Wi-Fi 2,4 GHz
Kontrole	Ručno uključivanje/isključivanje
Radna temperatura	(-20 ~ +50)°C
Radna vlažnost	(0-85)%RH, bez kondenzacije

2

**Pregled razdjelnika:**

1. Gumb za napajanje
2. USB priključci
3. type-C
4. LED indikatori
5. Utičnice (4 utičnice)
6. utikač

3

**Priprema konfiguracije**

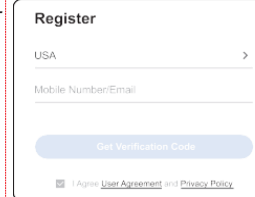
1. Preuzmite aplikaciju za pametni telefon skeniranjem QR koda ili traženjem **Smart Life - Smart Living** u Apple App Storeu za iPhone ili Google Play za Android telefone.



IOS / Android App    Smart Life - Smart Living

4

2. Pokrenite aplikaciju i prijavite se. Novi korisnici morat će registrirati novi račun.



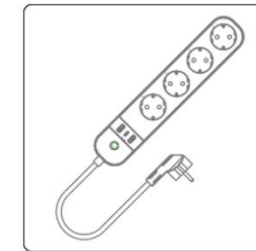
3. Uključite Wi-Fi pametnu utičnicu u mrežnu utičnicu i uključite prekidač za napajanje. LED bi trebao biti zelen.

**Gdje ne instalirati Wi-Fi pametnu utičnicu**  
Nemojte instalirati Wi-Fi pametnu utičnicu u mokrim ili damp područjima kao što su kupaoznice i pralionice rublja.

5

**KONFIGURACIJA**

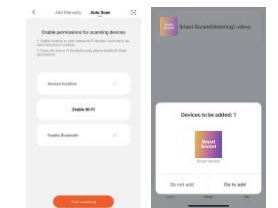
Pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje na Wi-Fi pametnoj utičnici. LED će brzo treptati zeleno.



**Napomena:** Ako LED dioda ne treperi, pokušajte resetirati uređaj (pogledajte Resetiranje u nastavku).

6

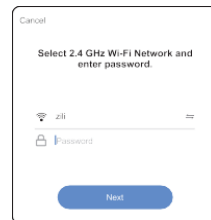
**Automatsko skeniranje:**  
Pod LED bljeskalicama radi zelena i plava kabina, automatsko povezivanje kada se otvori aplikacija za pametni život.



7

**Unesite lozinku**

Potražite Wi-Fi pristupnu točku i unesite lozinku pristupne točke.

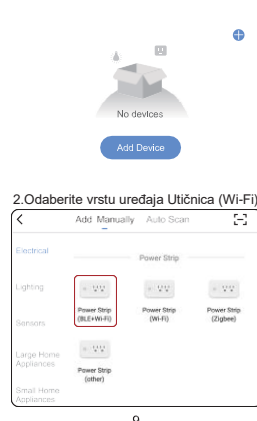


Dodirnite **Dalje**. Primijetite da se uređaj povezuje s aplikacijom.

**Dodaj ručno:**

1. Dodirnite Dodaj uređaj ili dodirnite "+" u gornjem desnom kutu.

8

**2. Odaberite vrstu uređaja Utičnica (Wi-Fi).**

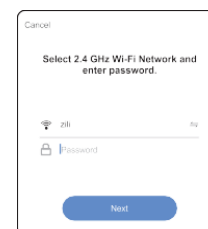
9

**Postavite uređaj.**

10

**Unesite lozinku**

Potražite Wi-Fi pristupnu točku i unesite lozinku pristupne točke.



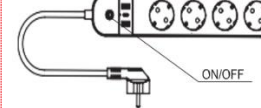
Dodirnite **Dalje**. Primijetite da se uređaj povezuje s aplikacijom.

11

**Brisanje**

Ako pametna Wi-Fi utičnica ne reagira na naredbe, možda će je trebati resetirati.

1. Isključite Wi-Fi pametnu utičnicu iz električne utičnice.
2. Uključite uređaj natrag u električnu utičnicu i uključite prekidač za napajanje.
3. Pritisnite i držite tipku za ručno upravljanje dok LED indikator brzo ne zatreperi (između 5 s i 10 s).
4. Slidite gore navedene korake u odjeljku Konfiguracija za postavljanje uređaja.

**Promjena naziva uređaja**

1. Dodirnite Popis uređaja za prikaz popisa povezanih uređaja.
2. Dodirnite Izmijeni naziv uređaja i unesite

12

novi naziv za vašu Wi-Fi pametnu utičnicu. Napomena: Ako će Wi-Fi Smart Socket upravljati Amazon Echo™, odaberite nedvosmisleno, jasno zvučno ime.

**Dijeljenje uređaja**

1. U odjeljku **Profil** dodirnite **Dijeljenje uređaja**.
2. Dodirnite **Dodaj**.
3. Odaberite uređaj za dijeljenje.
4. Unesite telefonski broj ili adresu e-pošte osobe s kojom želite dijeliti.
5. Dodirnite **Potvrdi**.

**Raspored**

Rasporedi se mogu dodati za uključivanje ili isključivanje uređaja u unaprijed postavljeno vrijeme i dane u tjednu. Rasporedi mogu biti jednom ili se ponavljati određenim danima u tjednu.

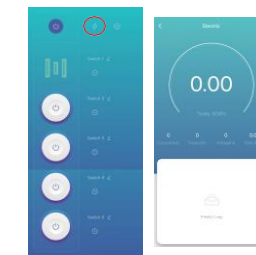
Da biste aktivirali raspored:

1. Na zaslону **Uređaji** dodirnite **Smart Socket**, zatim odaberite **Raspored**.
2. Dodirnite **Dodaj raspored**.
3. Postavite željeni **raspored**.

13

**Mjerenja**

Pritisnite Električni za postavljanje mjerača.

**Care and Maintenance Firmware Update**

14

Novi značajke mogu se dodati firmveru ugrađenom u vašu Wi-Fi pametnu utičnicu. Da biste provjerili ima li ažuriranja firmvera:

1. Dodirnite **Informacije**.
2. Dodirnite **Provjeri ažuriranje upravljačkog softvera**.

**Ukloni uređaj**

1. Da biste uklonili uređaj s popisa aplikacija, dodirnite **Informacije (●●●)** u gornjem desnom kutu aplikacije.
2. Dodirnite **Ukloni uređaj** da biste uklonili uređaj.

**Sigurnosne upute**

1. Nemojte rastavljati proizvod niti uklanjati dijelove.
2. Ne stavljajte proizvod u vodu ili bilo koju tekućinu.
3. Ne stavljajte proizvod blizu izvora topline niti ga izlažite visokoj temperaturi.
4. Samo za unutarnju upotrebu.
5. Nemojte spajati uređaj koji premašuje nazivnu snagu.

15



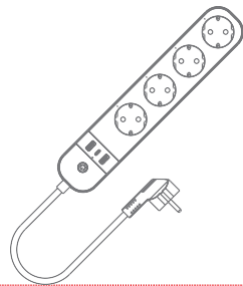
Ez a dokumentum előzetes bejelentést nélkül megváltozhat! Naprakész információk a honlapon! This document could be modified without notice. Updated Information on Website. Änderungen am Dokument ohne Ankündigung möglich. Aktuelle Informationen finden Sie auf unserer Webseite. Zastrzegamy możliwość zmiany niniejszego dokumentu bez uprzedzenia! Bieżące informacje można znaleźć na stronie internetowej! Acest document poate fi modificat fără o notificare prealabilă! Informații actualizate pe pagina noastră de internet! Ovaj dokument se može promijeniti bez prethodne najave! Aktuelne informacije možete naći na web-sajtu! Ta dokument se lahko spremeni brez predhodnega obvestila! Posodobljene informacije najdete na spletni strani! Questo documento può cambiare senza preavviso. Informazioni aggiornate si trovano sul sito internet. Tento dokument sa môže zmeniť bez predchádzajúceho oznámenia! Aktuálne informácie na web-stránke! Tento dokument může být změněn bez předchozího oznámení! Aktuální informace na web-stránce! Ovaj dokument se može promijeniti bez prethodne najave. Važeće informacije su na web stranici. Ce document pourrait être modifié sans préavis. Mise à jour de l'information sur le site Web Este documento puede ser modificado sin previo aviso. Información actualizada en la página web





## WI-FI SMART SOCKET

## INSTRUCTION



**Configuración del producto**  
Felicidades por Smart Life – Smart Living  
Para adquirir un Enchufe Inteligente WI-FI. Ahora puedes programarlo manualmente puede encender y apagar la alimentación según Smart Life – Smart Living instalado en su dispositivo a través de la aplicación, desde donde estás conexión a internet.

1. Presione el botón de encendido para encender / apagar todos los enchufes, puertos USB y tipo C.



2. Cada enchufe se puede encender / apagar por separado en la aplicación, los puertos USB y el tipo C comparten el mismo encendido / apagado de forma independiente en la aplicación, todos los enchufes, puertos USB y el tipo C se pueden encender / apagar juntos en la aplicación.

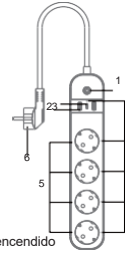


Nota: Cada puerto USB +Tipo C proporciona una corriente de salida máxima de 3A. La regleta de enchufes, con todos los puertos combinados, proporciona una corriente de salida máxima de 3 A

Corriente máxima	16A
Voltaje de entrada	CA (220 ~ 240) V
Potencia de carga máx.	3680 W
Salida USB tipo C	MÁX. 5V 3A
Cable	3x1.5 mm <sup>2</sup>
Tipo inalámbrico	Wi-Fi de 2.4 GHz
Mandos	Encendido/apagado manual
Temperatura de funcionamiento	(-20 ~ +50)°C
Humedad de funcionamiento	(0-95)%HR, sin condensación

2

## Descripción general de la regleta :



1. Botón de encendido
2. Puertos USB 3.tipo-C
3. Indicadores LED 5.
4. Enchufes (4 tomacorrientes)
5. enchufe

3

## Preparación de la configuración

1. Descargue la aplicación para teléfonos inteligentes escaneando el código QR o buscando **Smart Life - Smart Living** en la App Store de Apple para iPhones, o Google Play para teléfonos Android.



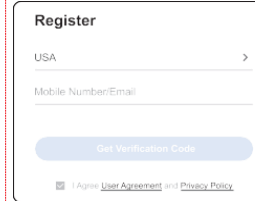
IOS / Android App



Smart Life - Smart Living

4

2. Inicie la aplicación e inicie sesión. Los nuevos usuarios deberán registrar una nueva cuenta.



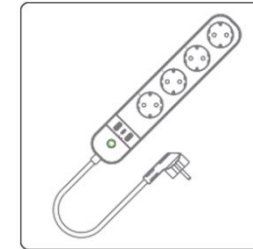
3. Conecte el Wi-Fi Smart Socket a una toma de corriente y encienda el interruptor de alimentación de la toma de corriente. El LED debe ser verde.

**⚠ Dónde no instalar tu enchufe inteligente Wi-Fi**  
No instale el Wi-Fi Smart Socket en áreas mojadas o húmedas, como baños y lavanderías.

5

## CONFIGURACIÓN

Pulse el botón de encendido/apagado de la toma inteligente Wi-Fi. El LED parpadeará rápidamente en verde.

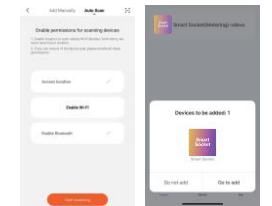


Nota: Si el LED no parpadea, intente reiniciar el dispositivo (consulte Restablecer a continuación).

6

## Escaneo automático:

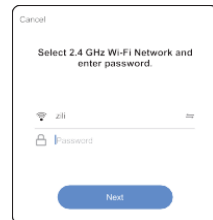
Debajo del LED parpadea verde y la cabina azul funciona, la conexión automática cuando se abre la aplicación smart-life.



7

## Introduzca la contraseña

Busque el punto de acceso Wi-Fi e ingrese la contraseña del punto de acceso.



Pulsa Siguiente . Observe que el dispositivo se está conectando a la aplicación.

## Agregar manualmente:

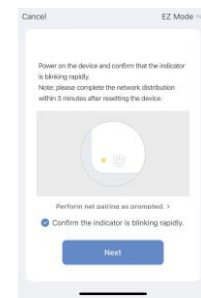
1. Toque Agregar dispositivo o toque "+" en la esquina superior derecha.

8



9

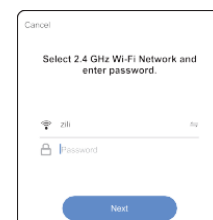
## Configure el dispositivo.



10

## Introduzca la contraseña

Busque el punto de acceso Wi-Fi e ingrese la contraseña del punto de acceso.



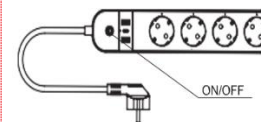
Pulsa Siguiente . Observe que el dispositivo se está conectando a la aplicación.

11

## Restablecimiento

Si el enchufe inteligente Wi-Fi no responde a los comandos, es posible que deba restablecerse.

1. Desconecte la toma inteligente Wi-Fi de la toma de corriente.
2. Vuelva a enchufar el dispositivo a la toma de corriente y encienda el interruptor de alimentación de la toma de corriente.
3. Mantenga presionado el botón de control manual hasta que el indicador LED parpadee rápidamente (entre 5 s y 10 s).
4. Siga los pasos anteriores en Configuración para configurar el dispositivo.



## Cambiar el nombre del dispositivo

1. Pulsa Lista de dispositivos para ver una lista de los dispositivos conectados.  
Pulsa Modificar nombre de dispositivo e ingresa un

12

nuevo nombre para su Wi-Fi Smart Socket.  
Nota: Si el Wi-Fi Smart Socket va a ser controlado por Amazon Echo™, elija un nombre inequívoco y que suene claro.

## Compartir dispositivos

1. En Perfil, toca **Uso compartido de dispositivos**.
2. Toca Agregar.
3. Seleccione el dispositivo que desea compartir.
4. Ingrese el número de teléfono o la dirección de correo electrónico de la persona con la que desea compartir.
5. Toca **Confirmar**.

## Horario

Se pueden agregar horarios para encender o apagar dispositivos a horas y días de la semana preestablecidos. Los horarios pueden ser una vez o repetirse en ciertos días de la semana.

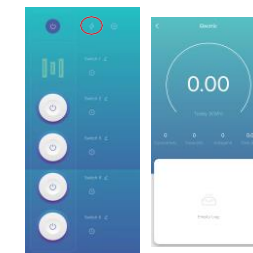
Para activar una programación:

1. En la pantalla **Dispositivos**, toca **Smart Socket** y, a continuación, selecciona **Programar**.
2. Toca **Agregar horario**.
3. Configure el **horario deseado**.

13

## Medición

presione Eléctrico para configurar el medidor.



14

Care and Maintenance  
Firmware Update

Es posible que se agreguen nuevas funciones al firmware integrado en su enchufe inteligente Wi-Fi.

Para buscar actualizaciones del firmware:

1. Toca **Información**.
2. Toca **Buscar actualización de firmware**.

## Quitar dispositivo

1. Para eliminar el dispositivo de la lista de aplicaciones, toque **Información (•••)** en la esquina superior derecha de la aplicación.
2. Toque **Eliminar dispositivo** para eliminar el dispositivo.

## Instrucciones de seguridad

1. No desmonte el producto ni retire ninguna pieza
2. No ponga el producto en agua ni en ningún líquido
3. No acerque el producto a una fuente de calor ni lo exponga a altas temperaturas
4. Solo para uso en interiores
5. No conecte un dispositivo que exceda la potencia nominal.

15



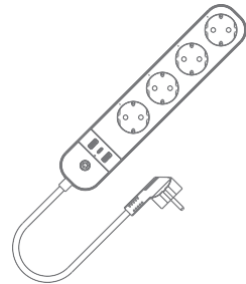
Ez a dokumentum előzetes bejelentést nélkül megváltozhat! Naprakész információk a honlapon! This document could be modified without notice. Updated Information on Website. Änderungen am Dokument ohne Ankündigung möglich. Aktuelle Informationen finden Sie auf unserer Webseite. Zastrzegamy możliwość zmiany niniejszego dokumentu bez uprzedzenia! Bieżące informacje można znaleźć na stronie internetowej! Acest document poate fi modificat fără o notificare prealabilă! Informații actualizate pe pagina noastră de internet! Ovaj dokument se može promeniti bez prethodne najave ! Aktuelne informacije možete naći na web-sajtu! Ta dokument se lahko spremeni brez predhodnega obvestila! Posodobljene informacije najdete na spletni strani! Questo documento può cambiare senza preavviso. Informazioni aggiornate si trovano sul sito internet. Tento dokument sa môže zmeniť bez predchádzajúceho oznámenia! Aktuálne informácie na web-stránke! Tento dokument může být změněn bez předchozího oznámení! Aktuální informace na web-stránce! Ovaj dokument se može promijeniti bez prethodne najave. Važeće informacije su na web stranici. Ce document pourrait être modifié sans préavis. Mise à jour de l'information sur le site Web Este documento puede ser modificado sin previo aviso. Información actualizada en la página web





**TRACON**  
**WI-FI SMART SOCKET**

INSTRUCTION



**Product configuration**  
Congratulations on purchasing the *Smart Life - Smart Living* Wi-Fi Smart Socket. Now you can turn your power on and off manually or according to your schedule through the *Smart Life - Smart Living* app installed on your device from anywhere where you have an internet connection.

1. Press power button to turn on/off all sockets ,USB ports and type C.



2. Each sockets can be turn on/off separately in the app, USB ports and type C share same on/off independently in the app, all sockets, usb ports and type C can be turn on/off together in the app.



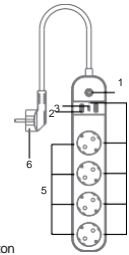
1

Note: Each USB +Type C port provides a maximum output current of 3A. The power strip, with all ports combined, provides a maximum output current of 3A

Maximun current	16A
Input voltage	AC (220-240)V
Max.Load power	3680 W
USB TYPE-C Output	MAX 5V 3A
Cable	3x1.5mm <sup>2</sup>
Wireless Type	Wi-Fi 2.4 GHz
Controls	Manual on/off
Operating temperature	(-20 ~ +50)°C
Operating humidity	(0-95)%RH, non-condensing

2

**Power strip overview :**



1. power button
2. USB ports
- 3.type-C
- 4.LED indicators
- 5.Sockets(4 outlets)
- 6.plug

3

**Configuration Preparation**

1. Download the smart phone application by scanning the QR Code or searching for *Smart Life - Smart Living* in the Apple App Store for iPhones, or Google Play for Android phones.



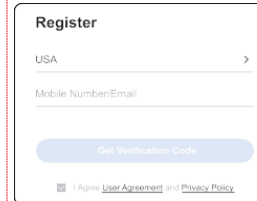
iOS / Android App



Smart Life - Smart Living

4

2.Launch the app and log in. New users will need to register a new account.



3. Plug the Wi-Fi Smart Socket into a mains outlet and turn on the outlet power switch. The LED should be green.

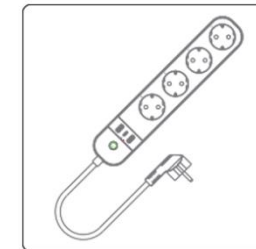
**Where Not to Install Your Wi-Fi Smart Socket**  
Do not install the Wi-Fi Smart Socket in wet or damp areas such as bathrooms and laundries.



5

**CONFIGURATION**

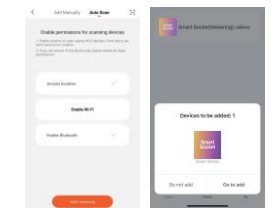
Press the on/off button on the Wi-Fi smart socket. The LED will rapidly flash green.



Note: If the LED does not flash, try resetting the device (see Reset below).

6

**Auto Scan:**  
Under LED flash green and blueboth works,connection automatically when open smart-life APP.



7

**Enter password**

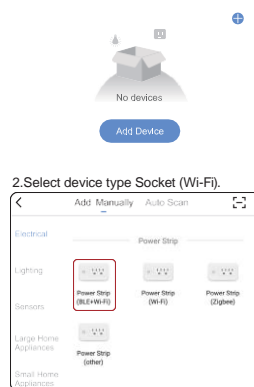
Search for the Wi-Fi hotspot and enter the hotspot password.



Tap **Next**. Observe that the device is connecting to the application.

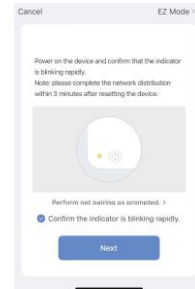
**Add Manually:**  
1. Tap Add Device or tap "+" on top right corner.

8



9

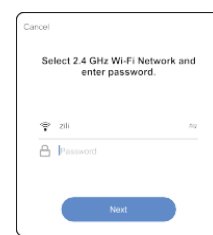
**Set up the device.**



10

**Enter password**

Search for the Wi-Fi hotspot and enter the hotspot password.



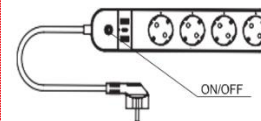
Tap **Next**. Observe that the device is connecting to the application.

11

**Reset**

If the Wi-Fi smart socket fails to respond to commands, it may need to be reset.

1. Unplug the Wi-Fi smart socket from the mains outlet.
2. Plug the device back into the mains outlet and turn on the outlet power switch.
3. Press and hold the Manual Control Button until the LED indicator flashes quickly (between 5 s and 10 s).
4. Follow the steps above in Configuration to set up the device.



**Change Device Name**

1. Tap Device List to see a list of connected devices.
- Tap Modify Device Name and enter a

12

new name for your Wi-Fi Smart Socket.  
Note: If the Wi-Fi Smart Socket is going to be controlled by Amazon Echo™, choose an unambiguous, clear sounding name.

**Share Devices**

1. In **Profile**, tap **Device Sharing**.
- Tap **Add**.
- Select the device to share.
- Enter the telephone number or email address of the person you want to share with.
- Tap **Confirm**.

**Schedule**

Schedules can be added to turn devices on or off at preset times and days of the week. The schedules can be once or repeat on certain days of the week.

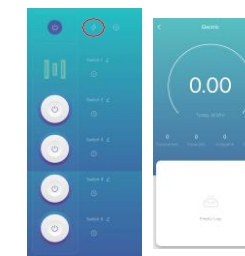
To activate a schedule:

1. From the **Devices** screen, tap the **Smart Socket**, then select **Schedule**.
- Tap **Add Schedule**.
- Set up the desired **Schedule**.

13

**Metering**

press Electric to set meter.



14

**Care and Maintenance**  
**Firmware Update**

New features may be added to the firmware embedded in your Wi-Fi smart socket. To check for updates to firmware:

1. Tap **Info**.
- Tap **Check for Firmware Update**.

**Remove Device**

1. To remove the device from the application list, tap **Info (●●●)** at the upper right-hand corner of the application.
2. Tap **Remove Device** to remove the device.

**Safety instructions**

1. Don't disassemble the product or remove any parts
2. Don't put the product into water or any liquid
3. Don't put the product close to heat source or expose it to high temperature
4. Indoor use only
5. Don't connect device that exceeds the rated power.

15



Ez a dokumentum előzetes bejelentést nélkül megváltozhat! Naprakész információk a honlapon! This document could be modified without notice. Updated Information on Website. Änderungen am Dokument ohne Ankündigung möglich. Aktuelle Informationen finden Sie auf unserer Webseite. Zastrzegamy możliwość zmiany niniejszego dokumentu bez uprzedzenia! Bieżące informacje można znaleźć na stronie internetowej! Acest document poate fi modificat fără o notificare prealabilă! Informații actualizate pe pagina noastră de internet! Ovaj dokument se može promijeniti bez prethodnog najave ! Aktuelne informacije možete naći na web-sajtu! Ta dokument se lahko spremeni brez predhodnega obvestila! Posodobljene informacije najdete na spletni strani! Questo documento può cambiare senza preavviso. Informazioni aggiornate si trovano sul sito internet. Tento dokument sa môže zmeniť bez predchádzajúceho oznámenia! Aktuálne informácie na web-stránke! Tento dokument může být změněn bez předchozího oznámení! Aktuální informace na web-stránce! Ovaj dokument se može promijeniti bez prethodnog najave. Važeće informacije su na web stranici. Ce document pourrait être modifié sans préavis. Mise à jour de l'information sur le site Web Este documento puede ser modificado sin previo aviso. Información actualizada en la página web

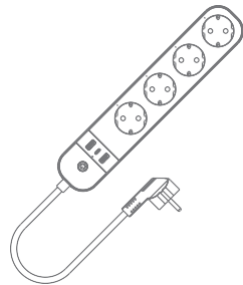


# HSM4-2A1C-2M

## BEDIENUNGSANLEITUNG



### WI-FI SMART SOCKET INSTRUCTION



**Produktkonfiguration**  
Herzlichen Glückwunsch zu Smart Life – Smart Living  
Zum Kauf einer Wi-Fi Smart Socket. Jetzt können Sie es manuell planen Sie können den Strom entsprechend ein- und ausschalten  
Smart Life – Smart Living auf Ihrem Gerät installiert über die App, von jedem Ort aus Internetverbindung.

1. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um alle Steckdosen, USB-Anschlüsse und Typ C ein- und auszuschalten.



2. Jede Steckdose kann in der App separat ein- und ausgeschaltet werden, USB-Anschlüsse und Typ C können unabhängig voneinander in der App ein- und ausgeschaltet werden, alle Steckdosen, USB-Anschlüsse und Typ C können zusammen in der App ein- und ausgeschaltet werden.

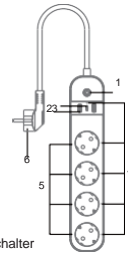


Hinweis: Jeder USB +Typ C-Anschluss liefert einen maximalen Ausgangsstrom von 3 A. Die Steckdosenleiste bietet mit allen Anschlüssen zusammen einen maximalen Ausgangsstrom von 3 A

Maximaler Strom	16A
Eingangsspannung	Wechselstrom (220~240)V
Max. Lastleistung	3680 W
USB TYP-C-Ausgang	MAX. 5V 3A
Kabel	3x1,5mm <sup>2</sup>
Kabelloser Typ	Wi-Fi 2,4 GHz
Steuerung	Manuelles Ein-/Ausschalten
Betriebstemperatur	(-20 ~ +50) °C
Luftfeuchtigkeit bei Betrieb	(0~95)%RH, nicht kondensierend

2

### Übersicht über Steckdosenleisten :



1. Ein-/Ausschalter
2. USB-Anschlüsse
3. Typ-C
4. LED-Anzeigen
5. Steckdosen (4 Ausgänge)
6. Stecker

3

### Vorbereitung der Konfiguration

1. Laden Sie die Smartphone-Anwendung herunter indem Sie den QR-Code scannen oder *im Apple App Store für iPhones oder Google Play für Android-Telefone* nach Smart Life - Smart Living suchen.



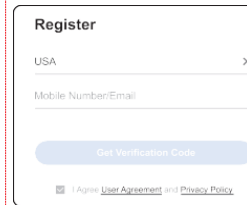
IOS / Android App



Smart Life - Smart Living

4

2. Starten Sie die App und melden Sie sich an. Neue Benutzer müssen ein neues Konto registrieren.



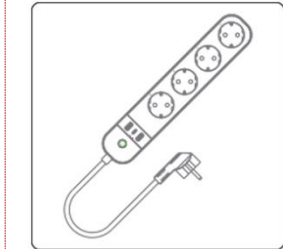
3. Stecken Sie die Wi-Fi Smart Socket in eine Steckdose und schalten Sie den Netzschalter ein. Die LED sollte grün leuchten.

**Wo Sie Ihre Wi-Fi-Smart-Steckdose nicht installieren sollten**  
Installieren Sie die Wi-Fi Smart Socket nicht in nassen oder feuchten Bereichen wie Badezimmern und Wäschereien.

5

### KONFIGURATION

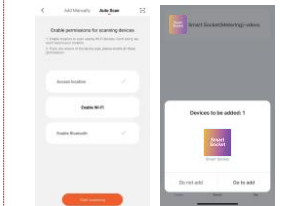
Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste an der Wi-Fi-Smart-Steckdose. Die LED blinkt schnell grün.



Hinweis: Wenn die LED nicht blinkt, versuchen Sie, das Gerät zurückzusetzen (siehe Zurücksetzen unten).

6

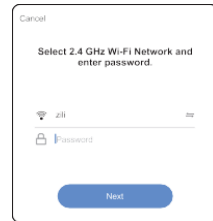
**Automatischer Scan:**  
Unter LED-Blinken blinkt grün und bluetooth funktioniert, Verbindung automatisch, wenn die Smart-Life-App geöffnet wird.



7

### Passwort eingeben

Suchen Sie nach dem WLAN-Hotspot und geben Sie das Hotspot-Passwort ein.

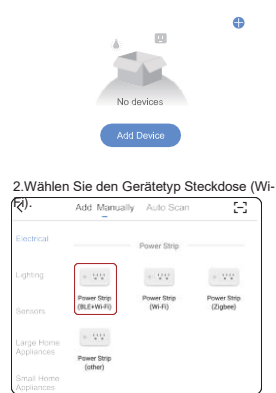


Tippen Sie auf **Weiter**. Beachten Sie, dass das Gerät eine Verbindung mit der Anwendung herstellt.

### Manuell hinzufügen:

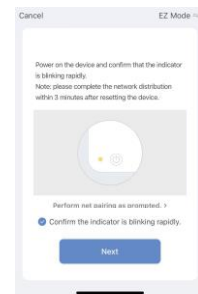
1. Tippen Sie auf Gerät hinzufügen oder tippen Sie auf "+" in der oberen rechten Ecke.

8



9

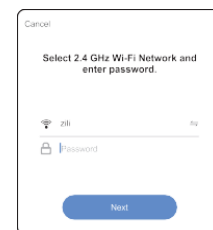
### Richten Sie das Gerät ein.



10

### Passwort eingeben

Suchen Sie nach dem WLAN-Hotspot und geben Sie das Hotspot-Passwort ein.



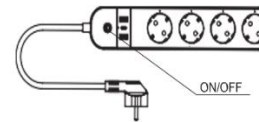
Tippen Sie auf **Weiter**. Beachten Sie, dass das Gerät eine Verbindung mit der Anwendung herstellt.

11

### Zurücksetzen

Wenn die Wi-Fi-Smart-Steckdose nicht auf Befehle reagiert, muss sie möglicherweise zurückgesetzt werden.

1. Ziehen Sie die Wi-Fi-Smart-Steckdose aus der Steckdose.
2. Schließen Sie das Gerät wieder an die Steckdose an und schalten Sie den Netzschalter ein.
3. Halten Sie die manuelle Steuertaste gedrückt, bis die LED-Anzeige schnell blinkt (zwischen 5 s und 10 s).
4. Führen Sie die Schritte oben in der Konfiguration aus, um das Gerät einzurichten.



### Gerätenamen ändern

1. Tippen Sie auf Geräteleiste, um eine Liste der verbundenen Geräte anzuzeigen. Tippen Sie auf Gerätenamen ändern und geben Sie einen

12

neuen Namen für Ihre Wi-Fi Smart Socket. Hinweis: Wenn die Wi-Fi Smart Socket von Amazon Echo™ gesteuert werden soll, wählen Sie einen eindeutigen, klar klingenden Namen.

### Geräte freigeben

1. Tippen Sie **im** Profil auf **Gerätefreigabe**.
2. Tippen Sie auf **Hinzufügen**.
3. Wählen Sie das Gerät aus, das Sie freigeben möchten.
4. Geben Sie die Telefonnummer oder E-Mail-Adresse der Person ein, für die Sie die Inhalte freigeben möchten.
5. Tippen Sie auf **Bestätigen**.

### Zeitplan

Zeitpläne können hinzugefügt werden, um Geräte zu voreingestellten Zeiten und Wochentagen ein- oder auszuschalten. Die Zeitpläne können einmal sein oder sich an bestimmten Wochentagen wiederholen.

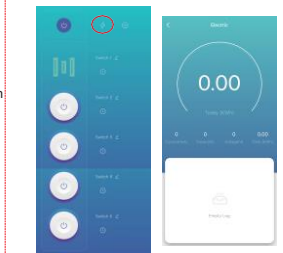
So aktivieren Sie einen Zeitplan:

1. Tippen Sie auf dem **Bildschirm "Geräte"** auf den **Smart Socket** und wählen Sie **"Zeitplan"** aus.
2. Tippen Sie auf **Zeitplan hinzufügen**.
3. Richten Sie den gewünschten **Zeitplan ein**.

13

### Dosierung

Drücken Sie Elektrisch, um die Anzeige einzustellen.



### Care and Maintenance Firmware Update

14

Neue Funktionen können der Firmware hinzugefügt werden, die in Ihre Wi-Fi-Smart-Steckdose eingebettet ist. So suchen Sie nach Firmware-Updates:

1. Tippen Sie auf **Info**.
2. Tippen Sie auf **Nach Firmware-Update suchen**.

### Gerät entfernen

1. Um das Gerät aus der Anwendungsliste zu entfernen, tippen Sie auf **Info (●●●)** in der oberen rechten Ecke der Anwendung.
2. Tippen Sie auf **Gerät entfernen**, um das Gerät zu entfernen.

### Sicherheitshinweise

1. Zerlegen Sie das Produkt nicht und entfernen Sie keine Teile
2. Geben Sie das Produkt nicht in Wasser oder Flüssigkeiten
3. Stellen Sie das Produkt nicht in die Nähe einer Wärmequelle und setzen Sie es keinen hohen Temperaturen aus
4. Nur für den Innenbereich
5. Schließen Sie kein Gerät an, das die Nennleistung überschreitet.

15



**Ez a dokumentum előzetes bejelentést nélkül megváltozhat! Naprakész információk a honlapon! This document could be modified without notice. Updated Information on Website. Änderungen am Dokument ohne Ankündigung möglich. Aktuelle Informationen finden Sie auf unserer Webseite. Zastrzegamy możliwość zmiany niniejszego dokumentu bez uprzedzenia! Bieżące informacje można znaleźć na stronie internetowej! Acest document poate fi modificat fără o notificare prealabilă! Informații actualizate pe pagina noastră de internet! Ovaj dokument se može promeniti bez prethodne najave ! Aktuelne informacije možete naći na web-sajtu! Ta dokument se lahko spremeni brez predhodnega obvestila! Posodobljene informacije najdete na spletni strani! Questo documento può cambiare senza preavviso. Informazioni aggiornate si trovano sul sito internet. Tento dokument sa môže zmeniť bez predchádzajúceho oznámenia! Aktuálne informácie na web-stránke! Tento dokument může být změněn bez předchozího oznámení! Aktuální informace na web-stránce! Ovaj dokument se može promijeniti bez prethodne najave. Važeće informacije su na web stranici. Ce document pourrait être modifié sans préavis. Mise à jour de l'information sur le site Web Este documento puede ser modificado sin previo aviso. Información actualizada en la página web**





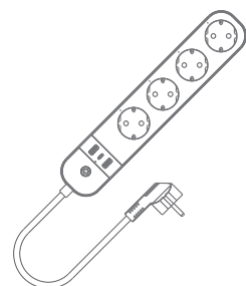
# HSM4-2A1C-2M

## NÁVOD NA POUŽITÍ



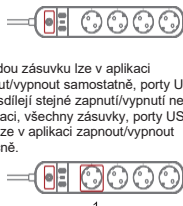
### TRACON WI-FI SMART SOCKET

#### INSTRUCTION



**Konfigurace produktu**  
Gratulujeme k chytrému životu – chytrému bydlení!  
Chcete-li zakoupit Wi-Fi Smart Socket. Nyní to můžete naplánovat ručně můžete zapnout a vypnout napájení podle Smart Life – Chytré bydlení nainstalované na vašem zařízení prostřednictvím aplikace, ať jste kdekoli připojení k internetu.

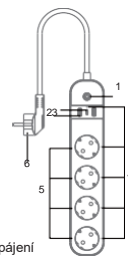
1. Stisknutím tlačítka napájení zapnete/vypnete všechny zásuvky, porty USB a typ C.
2. Každou zásuvku lze v aplikaci zapnout/vypnout samostatně, porty USB a typ C sdílejí stejné zapnutí/vypnutí nezávisle v aplikaci, všechny zásuvky, porty USB a typ C lze v aplikaci zapnout/vypnout společně.



Poznámka: Každý port USB + typu C poskytuje maximální výstupní proud 3 A. Prodlužovací kabel, se všemi porty dohromady, poskytuje maximální výstupní proud 3 A

Maximální proud	16A
Vstupní napětí	AC (220 ~ 240) V
Max. Výkon zátěže	3680 W
Výstup USB typu C	MAX 5V 3A
Kabel	3x1,5 mm <sup>2</sup>
Bezdrátový typ	Wi-Fi 2,4 GHz
Řízení	Ruční zapnutí/vypnutí
Provozní teplota	(-20 ~ +50) °C
Provozní vlhkost	(0 ~ 95) %RH, nekondenzující

#### Přehled prodlužovacího kabelu:



1. tlačítko napájení
2. Porty USB 3. typ C
4. LED indikátory
5. Zásuvky (4 zásuvky)
6. plug

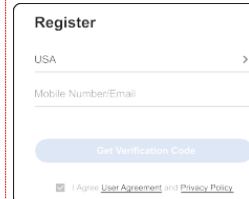
#### Příprava konfigurace

1. Stáhněte si aplikaci pro chytrý telefon naskenováním QR kódu nebo vyhledáním Smart Life - Smart Living v Apple App Store pro iPhone, nebo Google Play pro telefony Android.



iOS / Android App Smart Life - Smart Living

2. Spustíte aplikaci a přihlaste se. Noví uživatelé si budou muset zaregistrovat nový účet.

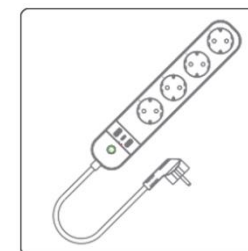


3. Zapojte Wi-Fi Smart Socket do síťové zásuvky a zapněte vypínač zásuvky. LED by měla svítit zeleně.

**⚠️ Kam neinstalovat chytrou zásuvku Wi-Fi**  
Neinstalujte Wi-Fi Smart Socket do mokrych nebo damp prostory, jako jsou koupelny a prádelny.

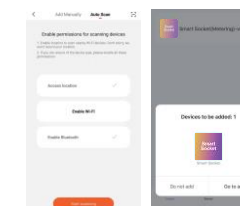
#### KONFIGURACE

Stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí na chytré zásuvce Wi-Fi. LED bude rychle blikat zeleně.



Poznámka: Pokud LED neblíká, zkuste zařízení resetovat (viz Reset níže).

**Automatické skenování:**  
Pod LED bleskem funguje zelená a bluebooth, připojení automaticky při otevření aplikace smart-life.



#### Zadejte heslo

Vyhledejte hotspot Wi-Fi a zadejte heslo k hotspotu.

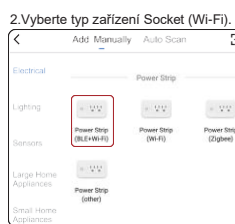
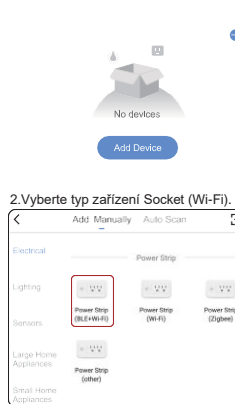


Klepněte na **Další**. Zkontrolujte, zda se zařízení připojuje k aplikaci.

#### Přidat ručně:

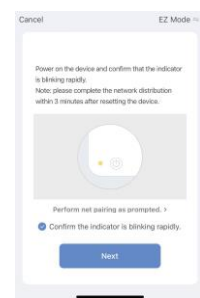
1. Klepněte na Přidat zařízení nebo klepněte na "+" v pravém horním rohu.

8



9

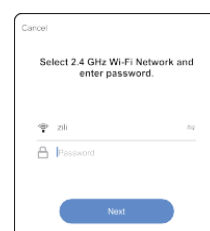
#### Nastavte zařízení.



10

#### Zadejte heslo

Vyhledejte hotspot Wi-Fi a zadejte heslo k hotspotu.



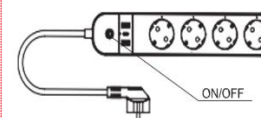
Klepněte na **Další**. Zkontrolujte, zda se zařízení připojuje k aplikaci.

11

#### Resetovat

Pokud chytrá zásuvka Wi-Fi nereaguje na příkazy, může být nutné ji resetovat.

1. Odpojte chytrou zásuvku Wi-Fi ze síťové zásuvky.
2. Zapojte zařízení zpět do síťové zásuvky a zapněte hlavní vypínač zásuvky.
3. Stiskněte a podržte tlačítko ručního ovládní, dokud LED indikátor rychle nezačne blikat (mezi 5 s a 10 s).
4. Při nastavování zařízení postupujte podle kroků výše uvedených v části Konfigurace.



#### Změňte název zařízení

1. Klepnutím na možnost Seznam zařízení zobrazíte seznam připojených zařízení. Klepněte na možnost Upravit název zařízení a zadejte

12

nový název pro vaši Wi-Fi Smart Socket. Poznámka: Pokud bude Wi-Fi Smart Socket ovládána Amazon Echo™, zvolte jednoznačný, jasně znějící název.

#### Sdílení zařízení

1. V části **Profil** klepněte na možnost **Sdílení zařízení**.
2. Klepněte na možnost **Přidat**.
3. Vyberte zařízení, které chcete sdílet.
4. Zadejte telefonní číslo nebo e-mailovou adresu osoby, se kterou chcete obsah sdílet.
5. Klepněte na možnost **Potvrdit**.

#### Naplánovat

Lze přidat plány pro zapnutí nebo vypnutí zařízení v předem nastavených časech a dnech v týdnu. Rozvrh mohou být jednou nebo opakovaně v určité dny v týdnu.

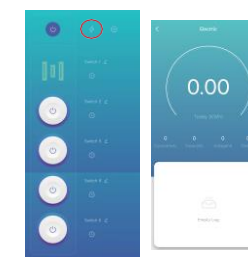
#### Aktivace plánů:

1. Na obrazovce **Zařízení** klepněte na **Smart Socket** a vyberte možnost **Schedule**.
2. Klepněte na **Přidat plán**.
3. Nastavte požadovaný **plán**.

13

#### Měření

stisknutím tlačítka Elektrický nastavte měřič.



#### Care and Maintenance Firmware Update

14

Do firmwaru zabudovaného ve vaši chytré zásuvce Wi-Fi mohou být přidány nové funkce. Kontrola aktualizací firmwaru:

1. Klepněte na možnost **Informace**.
2. Klepněte na možnost **Zkontrolovat aktualizaci firmwaru**.

#### Odebrat zařízení

1. Chcete-li zařízení odebrat ze seznamu aplikací, klepněte na možnost **Informace (●●●)** v pravém horním rohu aplikace.
2. Klepnutím na možnost **Odebrat zařízení** zařízení odeberete.

#### Bezpečnostní instrukce

1. Výrobek nerozebírejte ani neodstraňujte žádné části
2. Nevkládejte výrobek do vody nebo jiné kapaliny
3. Neumísťujte výrobek do blízkosti zdroje tepla ani jej nevystavujte vysoké teplotě
4. Pouze pro vnitřní použití
5. Nepřipojujte zařízení, které překračuje jmenovitý výkon.

15



Ez a dokumentum előzetes bejelentést nélkül megváltozhat! Naprakész információk a honlapon! This document could be modified without notice. Updated Information on Website. Änderungen am Dokument ohne Ankündigung möglich. Aktuelle Informationen finden Sie auf unserer Webseite. Zastrzegamy możliwość zmiany niniejszego dokumentu bez uprzedzenia! Bieżące informacje można znaleźć na stronie internetowej! Acest document poate fi modificat fără o notificare prealabilă! Informații actualizate pe pagina noastră de internet! Ovaj dokument se može promijeniti bez prethodne najave ! Aktuelne informacije možete naći na web-sajtu! Ta dokument se lahko spremeni brez predhodnega obvestila! Posodobljene informacije najdete na spletni strani! Questo documento può cambiare senza preavviso. Informazioni aggiornate si trovano sul sito internet. Tento dokument sa môže zmeniť bez predchádzajúceho oznámenia! Aktuálne informácie na web-stránke! Tento dokument může být změněn bez předchozího oznámení! Aktuální informace na web-stránce! Ovaj dokument se može promijeniti bez prethodne najave. Vážecze informacije su na web stranici. Ce document pourrait être modifié sans préavis. Mise à jour de l'information sur le site Web Este documento puede ser modificado sin previo aviso. Información actualizada en la página web

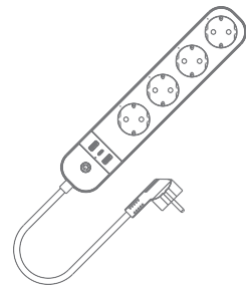


# HSM4-2A1C-2M

## NÁVOD NA POUŽITIE



### INSTRUCTION



**Konfigurácia produktu**  
Gratulujeme k Smart Life - Smart Living Na zakúpenie WI-FI Smart Socket. Teraz to môžete napláňovať manuálne môžete zapnúť a vypnúť napájanie podľa Smart Life – Inteligentné bývanie nainštalované na vašom zariadení prostredníctvom aplikácie, nech ste kdekoľvek internetové pripojenie.

1. Stlačením tlačidla napájania zapnete/vypnete všetky zásuvky, porty USB a typ C.



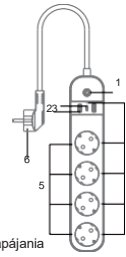
2. Každú zásuvku je možné zapínať/vypínať samostatne v aplikácii, porty USB a typ C zdieľajú rovnaké zapínanie/vypínanie nezávisle v aplikácii, všetky zásuvky, porty USB a typ C je možné zapínať/vypínať spoločne v aplikácii.



**Poznámka:** Každý port USB + typu C poskytujú maximálny výstupný prúd 3A. Predĺžovací kábel so všetkými kombinovanými portami poskytujú maximálny výstupný prúd 3A.

Maximálny prúd	16A
Vstupné napätie	AC (220~240)V
Max. Výkon zaťaženia	3680 W
Výstup USB TYPE-C	MAX 5V 3A
Kábel	3 x 1,5 mm <sup>2</sup>
Typ bezdrôtového pripojenia	Wi-Fi 2,4 GHz
Ovládacie prvky	Manuálne zapnutie/vypnutie
Prevádzková teplota	(-20 ~ +50) °C
Prevádzková vlhkosť	(0-95)%RH, bez kondenzácie

### Rozvodka skončilaviev :



1. Tlačidlo napájania
2. USB porty
3. type-C
4. LED indikátory 5. zásuvky (4 zásuvky)
6. zástrčka

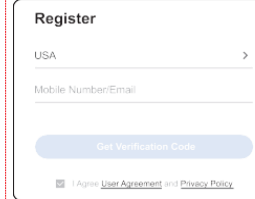
### Príprava konfigurácie

1. Stiahnite si aplikáciu pre smartfón naskenovaním QR kódu alebo vyhľadajte Smart Life - Smart Living v Apple App Store pre iPhone alebo Google Play pre telefóny s Androidom.



IOS / Android App Smart Life - Smart Living

2. Spustíte aplikáciu a prihlásite sa. Noví používatelia si budú musieť zaregistrovať nový účet.

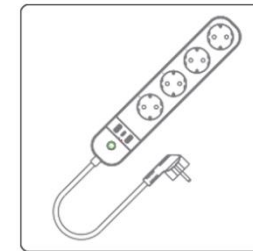


3. Zapojte inteligentnú zásuvku Wi-Fi do sieťovej zásuvky a zapnite hlavný vypínač. LED dióda by mala svietiť na zeleno.

**Kam neinštalovať** inteligentnú zásuvku Wi-Fi  
Neinštalujte inteligentnú zásuvku Wi-Fi vo vlhkom alebo damp oblasti, ako sú kúpeľne a pracovne.

### KONFIGURÁCIA

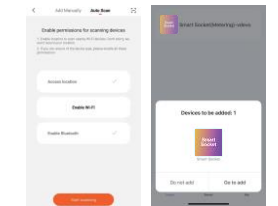
Stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia na inteligentnej zásuvke Wi-Fi. LED dióda bude rýchlo blikať na zeleno.



Poznámka: Ak LED dióda neblíka, skúste resetovať zariadenie (pozri Reset nižšie).

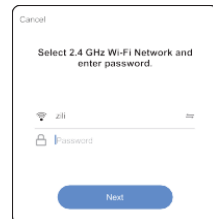
### Automatické skenovanie:

Pod LED blika zelená a bluetooth funguje, pripojenie automaticky pri otvorení aplikácie smart-life.



### Zadajte heslo

Vyhľadajte hotspot Wi-Fi a zadajte heslo hotspotu.



Klepnite na Ďalej . Všimnite si, že sa zariadenie pripája k aplikácii.

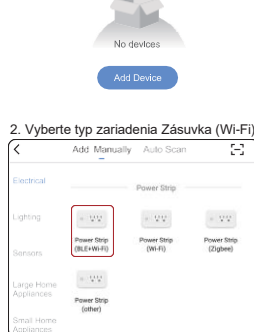
### Pridať manuálne:

1. Klepnite na Pridať zariadenie alebo klepnite na "+" v pravom hornom rohu.

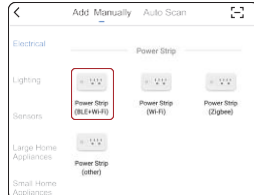
8

### Nastavte zariadenie.

Vyhľadajte hotspot Wi-Fi a zadajte heslo hotspotu.



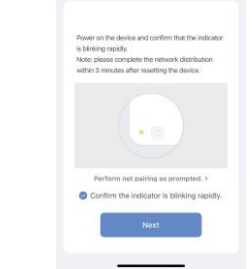
2. Vyberte typ zariadenia Zásuvka (Wi-Fi).



9

### Nastavte zariadenie.

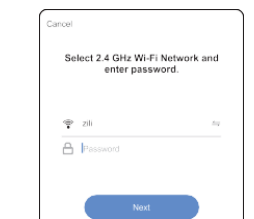
Vyhľadajte hotspot Wi-Fi a zadajte heslo hotspotu.



10

### Zadajte heslo

Vyhľadajte hotspot Wi-Fi a zadajte heslo hotspotu.



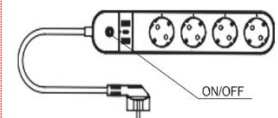
Klepnite na Ďalej . Všimnite si, že sa zariadenie pripája k aplikácii.

11

### Vynulovanie

Ak inteligentná zásuvka Wi-Fi nereaguje na príkazy, možno bude potrebné ju resetovať.

1. Odpojte inteligentnú zásuvku Wi-Fi zo sieťovej zásuvky.
2. Zapojte zariadenie späť do sieťovej zásuvky a zapnite hlavný vypínač.
3. Stlačte a podržte tlačidlo manuálneho ovládania, kým LED indikátor nezačne rýchlo blikať (medzi 5 s a 10 s).
4. Pri nastavovaní zariadenia postupujte podľa krokov uvedených vyššie v časti Konfigurácia.



### Zmena názvu zariadenia

1. Klepnutím na Zoznam zariadení zobrazíte zoznam pripojených zariadení. Klepnite na Upraviť názov zariadenia a zadajte

12

nový názov pre vašu inteligentnú zásuvku Wi-Fi.  
Poznámka: Ak bude inteligentnú zásuvku Wi-Fi ovládať Amazon Echo™, vyberte jednoznačný, jasne znejúci názov.

### Zdieľanie zariadení

1. V **profile** klepnite na **Zdieľanie zariadenia**.
2. Klepnite na **Pridať**.
3. Vyberte zariadenie, ktoré chcete zdieľať.
4. Zadajte telefónne číslo alebo e-mailovú adresu osoby, s ktorou chcete zdieľať.
5. Klepnite na **Potvrdiť**.

### Rozvrh

Je možné pridať plány na zapnutie alebo vypnutie zariadení v prednastavených časoch a dňoch v týždni. Plány môžu byť raz alebo sa môžu opakovať v určité dni v týždni.

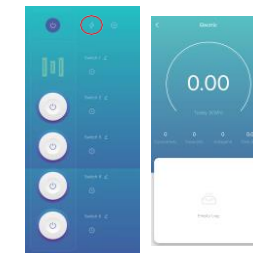
### Aktivácia rozvrhu:

1. Na obrazovke **Zariadenia** klepnite na **Smart Socket** a potom vyberte **Naplánovať**.
2. Klepnite na **Pridať rozvrh**.
3. Nastavte požadovaný **plán**.

13

### Meranie

stlačením elektrického nastavovača.



### Care and Maintenance Firmware Update

14

Do firmvéru zabudovaného vo vašej inteligentnej zásuvke Wi-Fi môžu byť pridané nové funkcie.  
Kontrola aktualizácií firmvéru:

1. Klepnite na **Informácie**.
2. Klepnite na **Skontrolovať aktualizáciu firmvéru**.

### Odstrániť zariadenie

1. Ak chcete zariadenie odstrániť zo zoznamu aplikácií, ťuknite na **položku Informácie (•••)** v pravom hornom rohu aplikácie.
2. Klepnutím na **Odstrániť zariadenie** zariadenie odstránite.

### Bezpečnostné inštrukcie

1. Výrobok nerozoberajte ani neodstraňujte žiadne časti
2. Výrobok nedávajte do vody ani žiadnej tekutiny
3. Neumiestňujte výrobok do blízkosti zdroja tepla ani ho nevystavujte vysokej teplote
4. Len na vnútorné použitie
5. Nepripájajte zariadenie, ktoré presahuje menovitý výkon.

15



**Ez a dokumentum előzetes bejelentés nélkül megváltozhat! Naprakész információk a honlapon! This document could be modified without notice. Updated Information on Website. Änderungen am Dokument ohne Ankündigung möglich. Aktuelle Informationen finden Sie auf unserer Webseite. Zastrzegamy możliwość zmiany niniejszego dokumentu bez uprzedzenia! Bieżące informacje można znaleźć na stronie internetowej! Acest document poate fi modificat fără o notificare prealabilă! Informații actualizate pe pagina noastră de internet! Ovaj dokument se može promeniti bez prethodne najave ! Aktuelne informacije možete naći na web-sajtu! Ta dokument se lahko spremeni brez predhodnega obvestila! Posodobljene informacije najdete na spletni strani! Questo documento può cambiare senza preavviso. Informazioni aggiornate si trovano sul sito internet. Tento dokument sa môže zmeniť bez predchádzajúceho oznámenia! Aktuelne informácie na web-stránke! Tento dokument může být změněn bez předchozího oznámení! Aktuální informace na web-stránce! Ovaj dokument se može promijeniti bez prethodne najave. Važne informacije su na web stranici. Ce document pourrait être modifié sans préavis. Mise à jour de l'information sur le site Web Este documento puede ser modificado sin previo aviso. Información actualizada en la página web**



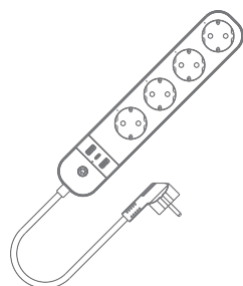
# HSM4-2A1C-2M

## NAVODILO ZA UPORABO



### TRACON WI-FI SMART SOCKET

#### INSTRUCTION



**Konfiguracija izdelka**  
Čestitke za pametno življenje – Smart Living  
Za nakup pametne vtičnice WI-FI. Zdaj ga lahko načrtujete ročno lahko vklopite in izklopite glede na Smart Life – Smart Living nameščen v vaši napravi prek aplikacije, kjer koli že ste internetno povezavo.

1. Pritisnite gumb za vklop, da vklopite / izklopite vse vtičnice, vrata USB in tip C.



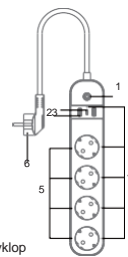
2. Vsako vtičnico je mogoče vklopiti / izklopiti ločeno v aplikaciji, vrata USB in tip C delijo enak vklop / izklop neodvisno v aplikaciji, vse vtičnice, vrata USB in tip C se lahko vklopijo / izklopijo skupaj v aplikaciji.



Opomba: Vsaka vrata USB + tip C zagotavlja največji izhodni tok 3A. Napajalni kabel z vsemi vrati skupaj zagotavlja največji izhodni tok 3A

Maksimunan tok	16A
Vhodna napetost	AC (220~240)V
Maksimalna moč obremenitve	3680 W
Izhod USB TYPE-C	MAX 5V 3A
Kabel	3 x 1,5 mm <sup>2</sup>
Vrsta brezžičnega omrežja	Wi-Fi 2,4 GHz
Kontrolnike	Ročno vklop/izklop
Delovna temperatura	(-20 ~ +50)°C
Delovna vlažnost	(0 ~ 95) % relativne vlažnosti, brez kondenzacije

#### Pregled napajalnega traku:



1. Gumb za vklop
2. Vrata USB 3.type-C
4. LED indikatorji
5. Vtičnice (4 vtičnice)
6. vtič

#### Priprava konfiguracije

1. Prenesite aplikacijo za pametni telefon s skeniranjem QR kode ali iskanjem **Smart Life - Smart Living** v Apple App Store za iPhone ali Google Play za telefone Android.

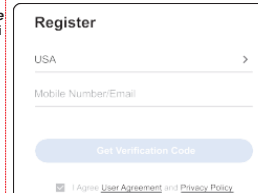


IOS / Android App



Smart Life - Smart Living

2. Zaženite aplikacijo in se prijavite. Novi uporabniki bodo morali registrirati nov račun.



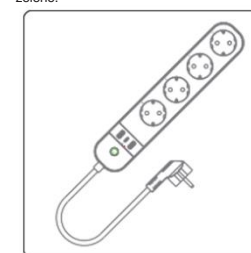
3. Priključite pametno vtičnico Wi-Fi v električno vtičnico in vklopite stikalo za vklop. LED mora biti zelena.

**Kje ne namestiti pametne vtičnice Wi-Fi**  
Pametne vtičnice Wi-Fi ne nameščajte v mokra ali vlažna območja, kot so kopalnice in pralnice.



#### KONFIGURACIJA

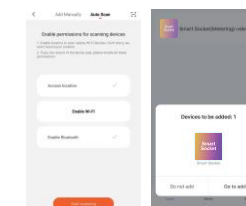
Pritisnite gumb za vklop/izklop na pametni vtičnici Wi-Fi. LED dioda bo hitro utripala zeleno.



Opomba: Če lučka LED ne utripa, poskusite ponastaviti napravo (glejte Reset spodaj).

#### Samodejni pregled:

Pod LED bliskavico deluje zelena in modra kabina, samodejno se priključi, ko odprete aplikacijo za pametno življenje.



#### Vnesite geslo

Poiščite dostopno točko Wi-Fi in vnesite geslo za dostopno točko.

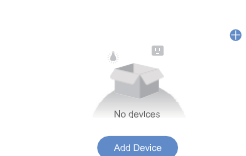


Dotaknite se **Naprej**. Upoštevajte, da se naprava povezuje z aplikacijo.

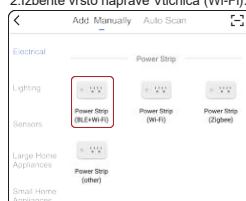
#### Dodajanje ročno:

1. Dotaknite se Dodaj napravo ali tapnite »+« v zgornjem desnem kotu.

8

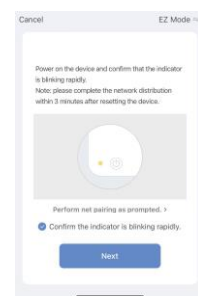


#### 2. Izberite vrsto naprave Vtičnica (Wi-Fi).



9

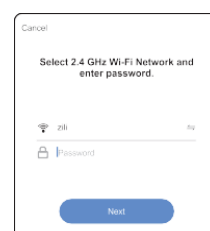
#### Nastavite napravo.



10

#### Vnesite geslo

Poiščite dostopno točko Wi-Fi in vnesite geslo za dostopno točko.



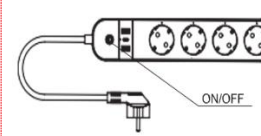
Dotaknite se **Naprej**. Upoštevajte, da se naprava povezuje z aplikacijo.

11

#### Ponastavi

Če se pametna vtičnica Wi-Fi ne odziva na ukaze, jo bo morda treba ponastaviti.

1. Izklopite pametno vtičnico Wi-Fi iz električne vtičnice.
2. Napravo priključite nazaj v električno vtičnico in vklopite stikalo za vklop.
3. Pritisnite in držite gumb za ročno upravljanje, dokler LED indikator hitro ne utripa (med 5 s in 10 s).
4. Sledite zgornjim korakom v razdelku Konfiguracija, da nastavite napravo.



#### Spreminjanje imena naprave

1. Tapnite Seznam naprav, da si ogledate seznam povezanih naprav.  
Dotaknite se možnosti Spremeni ime naprave in vnesite

12

novo ime za pametno vtičnico Wi-Fi.  
Opomba: Če bo pametno vtičnico Wi-Fi nadzoroval Amazon Echo™, izberite nedvoumno, jasno zveneče ime.

#### Skupna raba naprav

1. V razdelku **Profil** tapnite **Skupna raba naprav**.
2. Dotaknite se **Dodaj**.
3. Izberite napravo, ki jo želite dati v skupno rabo.
4. Vnesite telefonsko številko ali e-poštni naslov osebe, s katero želite deliti vsebino.
5. Dotaknite se možnosti **Potrdi**.

#### Urniki

Dodate lahko urnike za vklop ali izklop naprav ob vnaprej določenih časih in dnevih v tednu. Urniki so lahko enkratni ali ponovljeni v določenih dneh v tednu.

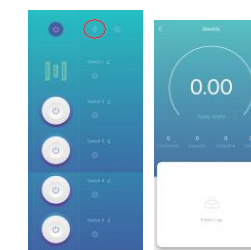
Če želite aktivirati urnik:

1. Na zaslону »Devices« tapnite »Smart Socket« in nato izberite »Schedule«.
2. Dotaknite se **Dodaj urnik**.
3. Nastavite zeleni urnik.

13

#### Merjenja

pritisnite Električni, da nastavite števec.



#### Care and Maintenance Firmware Update

14

V vdelano programsko opremo, vgrajeno v pametno vtičnico Wi-Fi, se lahko dodajo nove funkcije.  
Če želite preveriti, ali so na voljo posodobitve vdelane programske opreme:

1. Dotaknite se **Informacije**.
2. Dotaknite se Preveri, ali je na voljo posodobitev vdelane programske opreme.

#### Odstrani napravo

1. Če želite napravo odstraniti s seznama aplikacij, tapnite **Informacije (●●●)** v zgornjem desnem kotu aplikacije.
2. Dotaknite se Odstrani **napravo**, da odstranite napravo.

#### Varnostna navodila

1. Izdelka ne razstavljajte in ne odstranjujte delov.
2. Izdelka ne dajte v vodo ali tekočino.
3. Izdelka ne postavljajte blizu vira toplote in ga ne izpostavljajte visoki temperaturi.
4. Samo za uporabo v zaprtih prostorih.
5. Ne priključujte naprave, ki presega nazivno moč.

15



Ez a dokumentum előzetes bejelentést nélkül megváltozhat! Naprakész információk a honlapon! This document could be modified without notice. Updated Information on Website. Änderungen am Dokument ohne Ankündigung möglich. Aktuelle Informationen finden Sie auf unserer Webseite. Zastrzegamy możliwość zmiany niniejszego dokumentu bez uprzedzenia! Bieżące informacje można znaleźć na stronie internetowej! Acest document poate fi modificat fără o notificare prealabilă! Informații actualizate pe pagina noastră de internet! Ovaj dokument se može promeniti bez prethodne najave ! Aktuelne informacije možete naći na web-sajtu! Ta dokument se lahko spremeni brez predhodnega obvestila! Posodobljene informacije najdete na spletni strani! Questo documento può cambiare senza preavviso. Informazioni aggiornate si trovano sul sito internet. Tento dokument sa môže zmeniť bez predchádzajúceho oznámenia! Aktuálne informácie na web-stránke! Tento dokument může být změněn bez předchozího oznámení! Aktuální informace na web-stránce! Ovaj dokument se može promijeniti bez prethodne najave. Važeće informacije su na web stranici. Ce document pourrait être modifié sans préavis. Mise à jour de l'information sur le site Web Este documento puede ser modificado sin previo aviso. Información actualizada en la página web





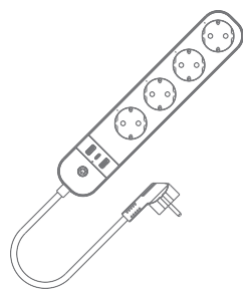
# HSM4-2A1C-2M

## NAVODILO ZA UPORABO



### TRACON WI-FI SMART SOCKET

#### INSTRUCTION



**Konfiguracija proizvoda**  
Čestitamo na pametnom životu – pametnom životu.  
Za kupovinu VI-FI pametne utičnice. Sada to možete zakazati ručno možete uključiti i isključiti napajanje prema Smart Life – Smart Living instaliran na vašem uređaju preko aplikacije, gde god da se nalazite internet konekcija.

1. Pritisnite dugme za napajanje da biste uključili / isključili sve utičnice, USB portove i tip C.



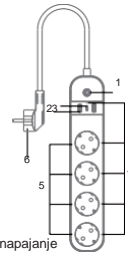
2. Svaka utičnica se može uključiti / isključiti odvojeno u aplikaciji, USB portovi i tip C dele isto uključivanje / isključivanje nezavisno u aplikaciji, sve utičnice, USB portovi i tip C mogu se uključiti / isključiti zajedno u aplikaciji.



**Napomena:** Svaki USB + Tip C port obezbeđuje maksimalnu izlaznu struju od 3A. Traka za napajanje, sa svim portovima u kombinaciji, obezbeđuje maksimalnu izlaznu struju od 3A

Maksim. struja	16A
Ulazni napon	AC (220 ~ 240) V
Mak. Load snaga	3680 P
USB TIPE-C izlaz	MAKS 5V 3A
Kabl	3K1.5mm <sup>2</sup>
Bežični Tip	Vi-Fi 2.4 GHz
Kontrole	Ručno uključivanje / isključivanje
Radna temperatura	(-20 ~ +50)°C
Radna vlažnost	(0 ~ 95)% RH, bez kondenzacije

#### Pregled trake:



1. dugme za napajanje
2. USB portovi
3. tipe-C
4. LED indikatori
5. Sockets (4 utičnice)
6. utikač

#### Priprema konfiguracije

1. Preuzmite aplikaciju za pametni telefon skeniranjem QR koda ili traženjem **Smart Life - Smart Living** u Apple App Store za iPhone ili Google Play za Android telefone.



IOS / Android App



Smart Life - Smart Living

2. Pokrenite aplikaciju i prijavite se. Novi korisnici će morati da registruju novi nalog.

#### Register

USA >

Mobile Number/Email

Get Verification Code

I Agree User Agreement and Privacy Policy

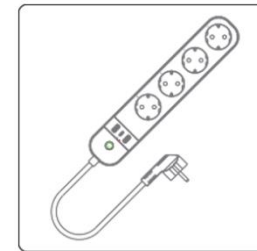
3. Uključite Vi-Fi Smart Socket u utičnicu i uključite prekidač za napajanje. LED treba da bude zelena.

**Gde da ne instalirate Vi-Fi Smart Socket**  
Ne instalirajte Vi-Fi Smart Socket u vlažnim ili vlažnim prostorima kao što su kupatila i praonice.



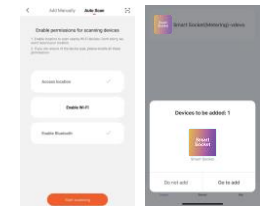
#### KONFIGURACIJA

Pritisnite dugme za uključivanje / isključivanje na Vi-Fi pametnoj utičnici. LED će brzo treperiti zeleno.



Napomena: Ako LED dioda ne treperi, pokušajte da resetujete uređaj (pogledajte Reset ispod).

**Automatsko skeniranje:**  
Pod LED blica zelena i plava kabina radi, konekcija automatski kada se otvori smart-life APP.



#### Unesite lozinku

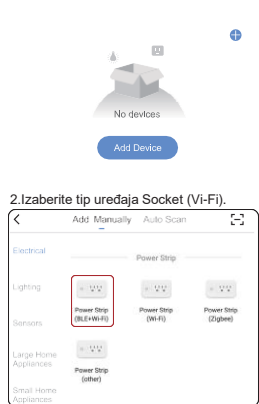
Potražite Vi-Fi hotspot i unesite lozinku za hotspot.



Dodirnite **Sledeći**. Obratite pažnju da se uređaj povezuje sa aplikacijom.

**Dodaj ručno:**  
1. Dodirnite Dodaj uređaj ili dodirnite "+" u gornjem desnom uglu.

8

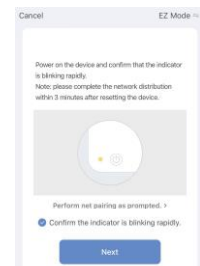


#### 2. Izaberite tip uređaja Socket (Vi-Fi).



9

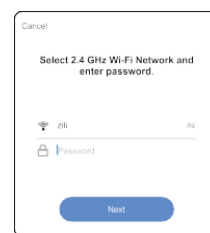
#### Podesite uređaj.



10

#### Unesite lozinku

Potražite Vi-Fi hotspot i unesite lozinku za hotspot.



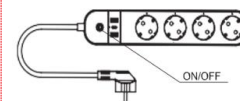
Dodirnite **Sledeći**. Obratite pažnju da se uređaj povezuje sa aplikacijom.

11

#### Poništi

Ako Vi-Fi pametna utičnica ne reaguje na komande, možda će biti potrebno da se resetuje.

1. Isključite Vi-Fi pametnu utičnicu iz utičnice.
2. Uključite uređaj nazad u utičnicu i uključite prekidač za napajanje.
3. Pritisnite i držite dugme za ručno upravljanje dok LED indikator brzo ne treperi (između 5 s i 10 s).
4. Pratite korake iznad u Konfiguracija da podesite uređaj.



#### Promenite ime uređaja

1. Dodirnite Listu uređaja da biste videli listu povezanih uređaja.  
Dodirnite Izmeni ime uređaja i unesite

12

novo ime za vaš Vi-Fi Smart Socket. Napomena: Ako će Vi-Fi Smart Socket kontrolisati Amazon Echo™, izaberite nedvosmisleno, jasno zvučno ime.

#### Delite uređaje

1. U Profilu dodirnite **Deljenje uređaja**.
2. Dodirnite **Dodaj**.
3. Izaberite uređaj za deljenje.
4. Unesite broj telefona ili adresu e-pošte osobe sa kojom želite da delite.
5. Dodirnite **Potvrdi**.

#### Raspored

Rasporedi se mogu dodati za uključivanje ili isključivanje uređaja u unapred određeno vreme i dane u nedelji. Raspored može biti jednom ili ponoviti u određenim danima u nedelji.

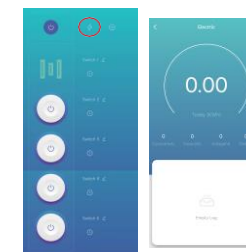
Da biste aktivirali raspored:

1. Na ekranu **Uređaji** dodirnite **Smart Socket**, a zatim izaberite **Raspored**.
2. Dodirnite **Dodaj raspored**.
3. Podesite željeni **raspored**.

13

#### Merenje

pritisnite Električni da podesite meter.



#### Care and Maintenance Firmware Update

14

Novo funkcije mogu biti dodane firmveru ugrađenom u vašu Vi-Fi pametnu utičnicu. Da biste proverili ažuriranja firmvera:

1. Dodirnite **Informacije**.
2. Dodirnite **Provera za ažuriranje firmvera**.

#### Uklonite uređaj

1. Da biste uklonili uređaj sa liste aplikacija, dodirnite **Info (●●●)** u gornjem desnom uglu aplikacije.
2. Dodirnite **Ukloni uređaj** da biste uklonili uređaj.

#### Bezbednosne instrukcije

1. Nemojte rastavljati proizvod ili uklanjati bilo koje delove
2. Ne stavljajte proizvod u vodu ili bilo koju tečnost
3. Ne stavljajte proizvod blizu izvora toplote ili ga izlagati visokoj temperaturi
4. Samo za unutrašnju upotrebu
5. Ne povezuje uređaj koji prelazi nazivnu snagu.

15



**Ez a dokumentum előzetes bejelentést nélkül megváltozhat! Naprakész információk a honlapon! This document could be modified without notice. Updated Information on Website. Änderungen am Dokument ohne Ankündigung möglich. Aktuelle Informationen finden Sie auf unserer Webseite. Zastrzegamy możliwość zmiany niniejszego dokumentu bez uprzedzenia! Bieżące informacje można znaleźć na stronie internetowej! Acest document poate fi modificat fără o notificare prealabilă! Informații actualizate pe pagina noastră de internet! Ovaj dokument se može promeniti bez prethodne najave ! Aktuelne informacije možete naći na web-sajtu! Ta dokument se lahko spremeni brez predhodnega obvestila! Posodobljene informacije najdete na spletni strani! Questo documento può cambiare senza preavviso. Informazioni aggiornate si trovano sul sito internet. Tento dokument sa môže zmeniť bez predchádzajúceho oznámenia! Aktuálne informácie na web-stránke! Tento dokument může být změněn bez předchozího oznámení! Aktuální informace na web-stránce! Ovaj dokument se može promijeniti bez prethodne najave. Važecé informacije su na web stranici. Ce document pourrait être modifié sans préavis. Mise à jour de l'information sur le site Web Este documento puede ser modificado sin previo aviso. Información actualizada en la página web**

